



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 1133

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 10c PRYS
OVERSEAS 15c OORSEE
POST FREE — POSVRY

REGULASIEKOERANT No. 1133

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 47]

PRETORIA, 9 MAY 1969
9 MEI

[No. 2386

PROCLAMATIONS

*by the State President of the Republic of
South Africa*

No. R. 120, 1969

**BASOTHO BA BORWA TERRITORIAL
AUTHORITY.—SALARIES AND ALLOWANCES OF
MEMBERS: AMENDMENT OF PROCLAMATION
R. 61 OF 1969**

Under and by virtue of the powers vested in me by section 17 of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), read with section 25 of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), I hereby amend the Schedule to Proclamation R. 61 of 1969 by the insertion after regulation 1 (4) thereof of the following new sub-regulation:—

“(5) A chief referred to in subregulation (3) may nominate a deputy to assist him in the exercise of official duties relating to his chieftainship and such deputy shall during the period of his office be paid by the Territorial Authority an allowance, not exceeding R600 per annum, to be determined by the Minister of Bantu Administration and Development in consultation with the Executive Council.”

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. C. BOTHA.

F56/11.

No. R. 123, 1969

**MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL
SCHEME.—AMENDMENT**

Whereas the Minister of Agriculture has, in terms of section 15 (3) read with section 9 (2) (c) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), accepted the proposed amendment, as set out in the Schedule hereto, to the Mealie and Kaffircorn Control Scheme, published by

A—39505

PROKLAMASIES

*van die Staatspresident van die Republiek van
Suid-Afrika*

No. R. 120, 1969

**BASOTHO BA BORWA-GEBIEDSOWERHEID.—
SALARISSE EN TOELAES VAN LEDE: WYSIGING
VAN PROKLAMASIE R. 61 VAN 1969**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 17 van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), geles met artikel 25 van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), wysig ek hierby die Bylae van Proklamasie R. 61 van 1969 deur die volgende nuwe subregulasie na regulasie 1 (4) daarvan in te voeg:—

“(5) 'n Kaptein bedoel in subregulasie (3) kan 'n gevolmagtigde benoem om hom behulpsaam te wees met die uitvoering van ampspligte betreffende sy kapteinskap en aan sodanige gevolmagtigde word gedurende sy amptermyn deur die Gebiedsowerheid 'n toelae van hoogstens R600 per jaar betaal wat deur die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling in oorleg met die Uitvoerende Raad bepaal word.”

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vier-entwintigste dag van April Eenduisend Negehoenderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. C. BOTHA.

F56/11.

No. R. 123, 1969

**MIELIE- EN KAFFERKORINGREELING-
SKEMA.—WYSIGING**

Nademaal die Minister van Landbou kragtens artikel 15 (3) saamgeles met artikel 9 (2) (c) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), die voorgestelde wysiging, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, van die Mielie- en Kafferkoringreelingskema, afgekondig by Proklamasie

1—2386

Proclamation R. 113 of 1961, as amended, and has, in terms of section 12 (1) (b) of the said Act, recommended the approval of the proposed amendment;

Now, therefore, under the powers vested in me by the said section 15 (3) read with section 14 (1) (a) of the said Act, I do hereby declare that the said amendment shall come into operation on the date of publication hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Seventh day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council.

D. C. H. UYS.

SCHEDULE

The Mealie and Kaffircorn Control Scheme, published by Proclamation R. 113 of 1961, as amended, is hereby further amended as follows:—

1. The following preamble is hereby substituted for the preamble of the said Scheme in the Schedule:—

“SCHEME FOR REGULATING THE MARKETING OF MEALIES, MEALIE PRODUCTS, KAFFIRCORN, KAFFIRCORN PRODUCTS AND BUCKWHEAT IN TERMS OF THE MARKETING ACT, 1968, AND FOR MATTERS INCIDENTAL THERETO.”

2. The following section is hereby substituted for section 1:—

“NAME AND SCOPE OF SCHEME

1. (1) This Scheme shall be known as the Mealie and Kaffircorn Control Scheme and shall relate to—

(a) mealies and mealie products;

(b) kaffircorn and kaffircorn products; and

(c) buckwheat produced in the Magisterial Districts of Belfast, Bethal, Bronkhorstspuit, Carolina, Ermelo, Middelburg and Witbank in the Transvaal and the Magisterial Districts of Bethlehem, Clocolan, Ficksburg, Fouriesburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Ladybrand, Lindley, Marquard, Reitz, Sasolburg, Senekal and Vrede in the Orange Free State.

(2) The provisions of this scheme shall apply in the Republic to the classes of persons hereinafter mentioned who are concerned in the production, threshing or processing of mealies, mealie products, kaffircorn, kaffircorn products or buckwheat or who deal with mealies, mealie products, kaffircorn, kaffircorn products or buckwheat in the course of trade.”

3. Section 2 is hereby amended by the addition after paragraph (d) of the definition of “producer” of the following paragraph:—

“(e) in relation to buckwheat, means the person by whom or on whose behalf buckwheat is produced and also includes, in relation to any quantity of buckwheat acquired from any person as a consideration for the right to use land on which that person has produced a quantity of buckwheat, or as remuneration for services rendered to a producer of buckwheat, the person who so acquired that quantity.”

4. Section 19 is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:—

“(2) The Board may establish in any area in which this Scheme or any provision thereof applies or in respect of any product to which this scheme relates one or more committees, to be constituted in such manner as may be determined by the Board with the approval of the Minister, for the purpose of advising the Board in regard

R. 113 van 1961, soos gewysig, aangeneem het, en kragtens artikel 12 (1) (b) van die genoemde Wet goedkeuring van die voorgestelde wysiging aanbeveel het;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 15 (3) saamgelees met artikel 14 (1) (a) van die genoemde Wet, hierby verklaar dat die genoemde wysiging op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van Mei Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

D. C. H. UYS.

BYLAE

Die mielie- en kafferkoringreëlinskema, afgekondig by proklamasie R. 113 van 1961, soos gewysig, word hierby soos volg verder gewysig:—

1. Die aanhef van die genoemde skema word hierby deur die volgende aanhef vervang:—

“SKEMA VIR DIE REËLING VAN DIE BEMARKING VAN MIELIES, MIELIEPRODUKTE, KAFFERKORING, KAFFERKORINGPRODUKTE EN BOKWIET KRAGTENS DIE BEMARKINGSWET, 1968, EN VIR AANGELEENTHEDE IN VERBAND DAARMEE.”

2. Artikel 1 word hierby deur die volgende artikel vervang:—

“NAAM EN OMVANG VAN SKEMA

1. (1) Hierdie skema heet die Mielie- en Kafferkoringreëlinskema en het betrekking op—

(a) mielies en mielieprodukte;

(b) kafferkoring en kafferkoringprodukte; en

(c) bokwiet geproduseer in die landdrosdistrikte Belfast, Bethal, Bronkhorstspuit, Carolina, Ermelo, Middelburg en Witbank in die Transvaal en in die landdrosdistrikte Bethlehem, Clocolan, Ficksburg, Fouriesburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Ladybrand, Lindley, Marquard, Reitz, Sasolburg, Senekal en Vrede in die Oranje-Vrystaat.

(2) Die bepalinge van hierdie Skema is van toepassing in die Republiek op die hiernagenoemde klasse persone wat betrokke is by die produksie, dors of verwerking van mielies, mielieprodukte, kafferkoring, kafferkoringprodukte of bokwiet of wat met mielies, mielieprodukte, kafferkoring, kafferkoringprodukte of bokwiet as 'n besigheid handel.”

3. Artikel 2 word hierby gewysig deur na paragraaf (d) van die omskrywing van “produsent” die volgende paragraaf by te voeg:—

“(e) met betrekking tot bokwiet, die persoon deur of ten behoeve van wie bokwiet geproduseer word en omvat ook, met betrekking tot enige hoeveelheid bokwiet wat verkry is van 'n persoon as vergoeding vir die reg om grond waarop daardie persoon 'n hoeveelheid bokwiet geproduseer het, te gebruik, of as beloning vir dienste aan 'n produsent van bokwiet gelewer, die persoon wat daardie hoeveelheid aldus verkry het.”

4. Artikel 19 word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:—

“(2) Die Raad kan in enige gebied waarin hierdie Skema of 'n bepaling daarvan van toepassing is, of ten opsigte van 'n produk waarop die Skema betrekking het, een of meer komitees instel, wat saamgestel moet word op 'n wyse wat die Raad met die goedkeuring van die Minister bepaal, ten einde die Raad te adviseer aangaande

to any matter relating to the administration of this Scheme or any provision thereof in the area concerned, or in respect of the product or products concerned and to which the Board may on such conditions the Minister may approve, assign such of its powers under this scheme as it may with the approval of the Minister determine.”.

5. Section 22 is hereby amended by—

(a) the substitution for the heading of the following heading:—

“LEVY ON MEALIES, MEALIE PRODUCTS, KAFFIRCORN, KAFFIRCORN PRODUCTS AND BUCKWHEAT.”;

(b) the addition after paragraph (b) of subsection (1) of the following paragraph:—

“(c) buckwheat sold by producers thereof through the Board.”; and

(c) the substitution for paragraph (a) of subsection (3) of the following paragraph:—

“(a) in the case of mealies, kaffircorn and buckwheat sold in terms of a prohibition under section 26, 29 or 31A to or through the Board, be added to and made payable at the same time as the price at which the Board disposes of the mealies, kaffircorn or buckwheat to any person, or be subtracted from the price payable by the Board to producers of the mealies, kaffircorn or buckwheat when payment is effected.”;

6. Section 23 is hereby amended by the substitution for the heading of the following heading:—

“SPECIAL LEVY ON MEALIES, MEALIE PRODUCTS, KAFFIRCORN, KAFFIRCORN PRODUCTS AND BUCKWHEAT.”.

7. Section 24 is hereby amended by—

(a) the insertion after subsection (2) of the following subsection:—

“(2A) Subject to the provisions of subsections (5A) and (6), the Board shall establish a fund, to be known as the Buckwheat Levy Fund, to be administered and controlled by the Board and into which shall be paid all moneys received directly in connection with the buckwheat industry, including any moneys derived from any levy imposed under section 22 on buckwheat and from which all payments made by the Board directly in connection with the buckwheat industry, shall be made.”;

(b) the substitution for subsection (3) of the following subsection:—

“(3) Subject to the provisions of subsection (6), the Board shall establish a fund, to be known as the General Fund, to be administered and controlled by the Board and into which shall be paid such amounts as the Board may from time to time determine, from the Mealie Levy Fund, the Kaffircorn Levy Fund and the Buckwheat Levy Fund respectively, and all other moneys not specified in subsections (1), (2), (2A), (4), (5) and (5A) received by the Board, and from which all payments by the Board which are not made directly in connection with the mealie, kaffircorn or buckwheat industry, shall be made.”; and

(c) the insertion after subsection (5) of the following subsection:—

“(5A) The Board shall establish a special fund for buckwheat into which shall be paid the proceeds of any special levy imposed on buckwheat under section 23 and such other amounts at the Board's disposal as may

enige aangeleentheid betreffende die uitvoering van hierdie Skema, of 'n bepaling daarvan, in die betrokke gebied, of ten opsigte van die betrokke produk of produkte, en waaraan die Raad, op die voorwaardes wat die Minister goedkeur, sodanige van sy bevoegdhede ingevolge die Skema kan oordra as wat hy met die goedkeuring van die Minister bepaal.”.

5. Artikel 22 word hierby gewysig deur—

(a) die opskrif deur die volgende opskrif te vervang—

“HEFFING OP MIELIES, MIELIEPRODUKTE, KAFFERKORING, KAFFERKORINGPRODUKTE EN BOKWIET.”;

(b) na paragraaf (b) van subartikel (1) die volgende paragraaf by te voeg:—

“(c) bokwiet wat deur produsente daarvan deur bemiddeling van die Raad verkoop word.”; en

(c) paragraaf (a) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(a) in die geval van mielies, kafferkoring en bokwiet wat ingevolge 'n verbod kragtens artikel 26 of 29 of 31A aan of deur die Raad verkoop word, bygevoeg by en op dieselfde tydstip betaalbaar gemaak word as die prys waarteen die Raad die mielies, kafferkoring of bokwiet aan enige persoon van die hand sit, of afgetrek word van die prys deur die Raad betaalbaar aan produsente van die mielies, kafferkoring of bokwiet wanneer betaling geskied.”;

6. Artikel 23 word hierby gewysig deur die opskrif deur die volgende opskrif te vervang:—

“SPESIALE HEFFING OP MIELIES, MIELIEPRODUKTE, KAFFERKORING, KAFFERKORINGPRODUKTE EN BOKWIET.”.

7. Artikel 24 word hierby gewysig deur—

(a) na subartikel (2) die volgende subartikel in te voeg:—

“(2A) Behoudens die bepalings van subartikels (5A) en (6) moet die Raad 'n fonds instel wat moet bekendstaan as die Bokwietheffingsfonds, wat deur die Raad bestuur en beheer moet word, en waarin alle gelde regstreeks in verband met die bokwietbedryf ontvang, met inbegrip van enige gelde verkry uit enige heffing kragtens artikel 22 op bokwiet gelê, gestort moet word en waaruit alle uitbetalings wat regstreeks in verband met die bokwietbedryf deur die Raad gedoen word, moet geskied.”;

(b) subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:—

“(3) Behoudens die bepalings van subartikel (6) moet die Raad 'n Fonds instel wat moet bekendstaan as die Algemene Fonds, wat deur die Raad bestuur en beheer moet word, en waarin sodanige bedrae as wat die Raad van tyd tot tyd mag bepaal, onderskeidelik uit die Mielieheffingsfonds, die Kafferkoringheffingsfonds en die Bokwietheffingsfonds, en alle ander gelde nie in subartikels (1), (2), (2A), (4), (5) en (5A) genoem nie, deur die Raad ontvang, gestort moet word en waaruit alle uitbetalings deur die Raad wat nie regstreeks in verband met die mielie-, kafferkoring- of bokwietbedryf gedoen word nie, moet geskied.”; en

(c) na subartikel (5) die volgende subartikel in te voeg:—

“(5A) Die Raad moet 'n spesiale Fonds vir bokwiet instel, waarin die opbrengs van enige spesiale heffing kragtens artikel 23 op bokwiet gelê en sodanige ander bedrae tot die beskikking van die Raad as wat deur

be approved by the Minister and the Board shall deal with any moneys in this Fund in such manner as may be approved by the Minister.”.

8. Section 25 is hereby amended by—

(a) the substitution for paragraph (c) of the following paragraph:—

“(c) with the approval of the Minister, to borrow money to be used for the purpose of attaining the objects of this scheme and to use any money derived from any levy imposed on mealies and mealie products under section 22 for any object which in its opinion will be to the advantage of persons interested in mealies or mealie products, and to use any money derived from any levy imposed on kaffircorn and kaffircorn products under section 22, for any object which in the opinion of the Board will be to the advantage of persons interested in kaffircorn or kaffircorn products and to use any money derived from any levy imposed on buckwheat under section 22, for any object which in the opinion of the Board will be to the advantage of persons interested in buckwheat;”;

(b) the substitution for paragraph (e) of the following paragraph:—

“(e) to assist, with the approval of the Minister, by grant or loan or otherwise—

(i) any undertaking for preserving, processing, storing, or conditioning mealies, mealie products, kaffircorn, kaffircorn products or buckwheat; and

(ii) any research work relating to the improvement production, processing and marketing of mealies, mealie products, kaffircorn, kaffircorn products or buckwheat;”;

(c) the substitution for paragraph (l) of the following paragraph:—

“(l) to act as agent for the receipt and sale of mealies, mealie products, kaffircorn, kaffircorn products and buckwheat;”;

(d) the substitution for paragraph (r) of the following paragraph:—

“(r) with the approval of the Minister, to require any person or any person belonging to any class or group of persons, or any person other than a person belonging to any class or group of persons, to furnish the Board with such information, relating to mealies, any mealie product, kaffircorn, any kaffircorn product or buckwheat, as may be available to such person and as the Board may specify;” and

(e) the substitution for paragraph (s) of the following paragraph:—

“(s) with the approval of the Minister, to prescribe the records to be kept in connection with mealies, any mealie product, kaffircorn, any kaffircorn product or buckwheat, the period for which any such record shall be retained and the returns to be rendered in regard to any such product to the Board by any person or any class or group of persons producing or dealing in the course of trade with mealies, any mealie product, kaffircorn, any kaffircorn product or buckwheat and the times at which and the form and manner in which such returns shall be so rendered.”.

die Minister goedgekeur mag word, gestort moet word, en die Raad moet met gelde in hierdie Fonds handel op sodanige wyse as wat deur die Minister goedgekeur mag word.”.

8. Artikel 25 word hierby gewysig deur—

(a) paragraaf (c) deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(c) met die goedkeuring van die Minister geld te leen, om aangewend te word ter verwesenliking van die oogmerke van hierdie Skema, en om geld verkry uit 'n heffing opgelê kragtens artikel 22 op mielies en mielieprodukte aan te wend vir enige doel wat na die mening van die Raad tot voordeel sal strek van persone wat belang het by mielies of mielieprodukte; en geld verkry uit 'n heffing opgelê kragtens artikel 22 op kafferkoring en kafferkoringprodukte aan te wend vir enige doel wat na die mening van die Raad tot voordeel sal wees van persone wat belang het by kafferkoring of kafferkoringprodukte; en geld verkry uit 'n heffing opgelê kragtens artikel 22 op bokwiet aan te wend vir enige doel wat na die mening van die Raad tot voordeel sal wees van persone wat belang het by bokwiet;”;

(b) paragraaf (e) deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(e) met die Minister se goedkeuring, deur middel van toekenning of lening of op 'n ander wyse bystand te verleen—

(i) aan enige onderneming vir die bewaring, verwerking, opberging of bewerking van mielies, mielieprodukte, kafferkoring, kafferkoringprodukte of bokwiet; en

(ii) in verband met enige navorsingswerk met betrekking tot die verbetering, produksie, verwerking en bemarking van mielies, mielieprodukte, kafferkoring, kafferkoringprodukte of bokwiet;”;

(c) paragraaf (l) deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(l) as agent vir die ontvangs en-verkoop van mielies, mielieprodukte, kafferkoring, kafferkoringprodukte en bokwiet op te tree;”;

(d) paragraaf (r) deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(r) met die Minister se goedkeuring, enigiemand, of enigiemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, of enigiemand behalwe iemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, te gelas om aan die Raad die inligting met betrekking tot mielies, 'n mielieproduk, kafferkoring, 'n kafferkoringproduk of bokwiet, te verstrek waarvoor bedoelde persoon beskik en wat die Raad spesifiseer;” en

(e) paragraaf (s) deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(s) met die Minister se goedkeuring aantekeninge wat in verband met mielies, 'n mielieproduk, kafferkoring, 'n kafferkoringproduk of bokwiet gehou moet word, die tydperk waarvoor so 'n aantekening behou moet word en die opgawes wat ten opsigte van so 'n produk aan die Raad verstrek moet word deur enige persoon of enige klas of groep persone wat mielies, mielieprodukte, kafferkoring, kafferkoringprodukte of bokwiet produseer of daarmee as 'n besigheid handel, voor te skryf, asook die tye waarop, die vorm waarin en die wyse waarop sodanige opgawes aldus verstrek moet word.”.

9. The following sections are hereby inserted after section 31:—

"SPECIAL POWERS OF THE BOARD RELATING TO BUCKWHEAT"

31A. (1) The Board may with the approval of the Minister, prohibit producers of buckwheat from selling buckwheat or any class or grade thereof which the Board may from time to time determine, except through the Board or such persons as may be determined by the Board.

(2) Whenever the Board has imposed any prohibition in terms of subsection (1), it shall conduct a pool for the sale of buckwheat, excluding sample grade buckwheat, in accordance with the provisions of section 31B.

(3) The Board may, with the approval of the Minister, grant exemption on conditions determined by the Board from the operation of any prohibition imposed by the Board in terms of subsection (1) and, if a levy referred to in section 22 or a special levy referred to in section 23 is not payable in respect of the class of buckwheat in respect of which such an exemption was granted, also on condition that an amount of money determined by the Board with the approval of the Minister, shall be paid to the Board in respect of any unit or quantity thereof by such persons, at such times and in such manner as the Board may determine, but not exceeding the amount of the highest such levy and the highest such special levy payable in respect of an equal unit or quantity of any class of buckwheat which is sold through the Board: Provided that any moneys paid to the Board by virtue of the provisions of this subsection, shall be dealt with by it only in such manner as the Minister may approve.

SPECIAL REGULATIONS RELATING TO THE POOLING OF PROCEEDS FROM BUCKWHEAT

31B. (1) The Board shall conduct a pool in respect of buckwheat (excluding sample grade buckwheat) delivered to the Board during such period as the Board may, with the approval of the Minister, determine, and each quantity of buckwheat delivered to the Board or its agents for sale shall be assigned to the grade to which such quantity of buckwheat is found by the Board to belong at the time of delivery for sale.

(2) The Board may treat in such manner as it may deem fit, pack, store, adapt for sale, insure, advertise and transport buckwheat in connection with which it conducts a pool and may sell such buckwheat on the basis which the Board may, with the approval of the Minister, determine.

(3) As soon as may be after all the buckwheat accepted by the Board for the account of the pool has been sold, the Board shall determine the net proceeds of the pool by deducting from the gross proceeds thereof the costs incidental to the sale of such buckwheat, which shall include all expenses and costs directly incurred in connection with the receipt, handling, financing and sale of such buckwheat and the costs of the conduct of the pool as determined by the Board from time to time.

(4) The net proceeds of the pool, determined in terms of the provisions of subsection (3), shall be distributed among the various grades to which the buckwheat at the time of delivery for sale had been assigned by the Board, in accordance with a scale of prices to be fixed by the Board with the approval of the Minister in respect of such grades, and in proportion to the respective quantities of buckwheat assigned to such grades.

9. Die volgende artikels word hierby na artikel 31 ingevoeg:—

"SPESIALE BEVOEGDHEDE VAN DIE RAAD MET BETREKKING TOT BOKWIET"

31A. (1) Die Raad kan met die Minister se goedkeuring 'n produsent van bokwiet belet om bokwiet of enige klas of graad daarvan wat die Raad van tyd tot tyd mag bepaal te verkoop, behalwe deur bemiddeling van die Raad of die persone wat deur die Raad bepaal word.

(2) Wanneer die Raad ingevolge subartikel (1) 'n verbod opgelê het, moet hy 'n poel ooreenkomstig die bepalinge van artikel 31B vir die verkoop van bokwiet, uitgesonderd monstergraadbokwiet, bestuur.

(3) Die Raad kan, met die goedkeuring van die Minister, vrystelling verleen op die voorwaardes deur die Raad bepaal, van die werking van 'n verbod deur die Raad opgelê kragtens subartikel (1) en, indien 'n in artikel 22 vermelde heffing of 'n in artikel 23 vermelde spesiale heffing nie betaalbaar is nie ten opsigte van die klas bokwiet ten opsigte waarvan so 'n vrystelling verleen is, ook op voorwaarde dat 'n bedrag geld wat deur die Raad met die Minister se goedkeuring bepaal word, ten opsigte van 'n eenheid of hoeveelheid daarvan aan die Raad betaal word deur die persone, op die tye en op die wyse deur die Raad bepaal, maar wat hoogstens soveel is as die bedrag van die hoogste sodanige heffing en die hoogste sodanige spesiale heffing wat betaalbaar is ten opsigte van 'n gelyke eenheid of hoeveelheid van 'n klas bokwiet wat deur bemiddeling van die Raad verkoop word: Met dien verstande dat enige gelde wat aan die Raad betaal word uit hoofde van die bepalinge van hierdie paragraaf, deur hom aangewend mag word slegs op die wyse wat die Minister goedkeur.

SPESIALE REGULASIES BETREFFENDE DIE VERPOELING VAN OPBRENGS VAN BOKWIET

31B. (1) Die Raad moet 'n poel bestuur ten opsigte van bokwiet (uitgesonderd monstergraad bokwiet) aan die Raad gelêwer gedurende sodanige tydperk as wat die Raad, met die goedkeuring van die Minister, mag bepaal, en elke hoeveelheid bokwiet aan die Raad of sy agente vir verkoop gelewer, moet toegewys word aan die graad waartoe sodanige hoeveelheid bokwiet na bevinding van die Raad behoort ten tye van lewering vir verkoop.

(2) Die Raad kan bokwiet ten opsigte waarvan hy 'n poel bestuur, behandel soos hy goeuvind, verpak, opberg, vir verkoop geskik maak, verseker, adverteer en vervoer en kan sodanige bokwiet op die grondslag wat die Raad met die goedkeuring van die Minister mag bepaal, verkoop.

(3) So gou doenlik nadat al die bokwiet wat die Raad vir die rekening van die poel aangeneem het, verkoop is, moet die Raad die netto opbrengs van die poel bepaal deur van die bruto opbrengs daarvan af te trek die koste verbonde aan die verkoop van sodanige bokwiet, waarby ingesluit word alle uitgawes en koste regstreeks in verband met die ontvangs, hantering, opberging, finansiering en verkoop van sodanige bokwiet aangegaan en die koste van bestuur van die poel soos deur die Raad met die goedkeuring van die Minister van tyd tot tyd bepaal.

(4) Die netto opbrengs van die poel, soos bepaal ingevolge subartikel (3), moet tussen die verskillende grade waartoe die bokwiet ten tye van die aflewering vir verkoop deur die Raad toegewys is, verdeel word ooreenkomstig 'n skaal van pryse wat die Raad met die goedkeuring van die Minister ten opsigte van sodanige grade moet bepaal en in verhouding tot die onderskeie hoeveelhede bokwiet wat aan sodanige grade toegewys is.

(5) Subject to the provisions of subsection (6) of this section, the Board shall distribute the net proceeds of each grade of buckwheat in the pool, as determined in terms of subsection (4), to producers who contributed to that grade in the pool in proportion to the respective quantities of buckwheat delivered by each producer and accepted by the Board for the account of that grade in the pool.

(6) The amount payable to a producer in terms of subsection 5—

(a) shall be reduced by the amount representing any levy due and payable in terms of section 22 and any special levy due and payable in terms of section 23 on buckwheat so delivered by that producer;

(b) shall be reduced by the amount of any advances paid to that producer in terms of subsection (7); and

(c) may, in respect of any quantity of buckwheat so delivered by that producer in any particular area, be increased by an amount equivalent to the difference between the transport costs, as determined by the Board, on that quantity from a loading point recognised by the Board in that area to an export harbour determined by the Board, on a similar quantity to the same harbour from a loading point recognised by the Board in another area which has the highest transport costs, as determined by the Board for such a quantity to the said harbour.

(7) The Board may, with the approval of the Minister, from time to time and at any time before the net proceeds of the sale of buckwheat delivered to the Board during the period referred to in subsection (1) and accepted by the Board for the account of a pool, have been distributed as provided for in this section, make advances to producers who have so delivered such buckwheat in proportion to the respective quantities of such buckwheat of each grade so delivered by them.

(8) Notwithstanding anything to the contrary in this section, whenever any balance in the pool when its accounts are closed is, in the opinion of the Board and the Minister, so small that a division thereof among the participants of the pool is not justified, such balance may be dealt with in any manner approved by the Minister.

(9) For the purposes of this section—

“delivered” means delivered at the business premises or stores of the Board or the persons determined by the Board; and

“grade” means a grade determined on the basis of acquirements which the Board may prescribe with the approval of the Minister.

“grade” means a grade determined on the basis of requirements prescribed by regulation under section 89 of the Marketing Act, 1968, and if no such regulation has been prescribed, a grade determined on the basis of requirements prescribed by the Board with the approval of the Minister.”

10. Section 32 is hereby amended by the substitution for the heading of the following heading:—

“DIFFERENTIATION BETWEEN AREAS AND CLASSES OF MEALIES, MEALIE PRODUCTS, KAFFIRCORN, KAFFIRCORN PRODUCTS AND BUCKWHEAT.”

11. The following section is hereby substituted for section 36:—

“LIQUIDATION OF SCHEME

36. In the event of the discontinuance of this Scheme—

(a) any assets of the Board after all its debts have been paid, shall be handed over to the Minister and

(5) Behoudens die bepalings van subartikel (6) moet die Raad die netto opbrengs van elke graad bokwiet in die poel, soos bepaal ingevolge subartikel (4), verdeel onder produsente wat tot daardie graad in die poel bygedra het, in verhouding tot die onderskeie hoeveelhede bokwiet wat elke produsent gelewer het en wat die Raad vir rekening van daardie graad in die poel aangeneem het.

(6) Die bedrag wat aan 'n produsent ingevolge subartikel (5) betaalbaar is—

(a) moet verminder word met die bedrag verteenwoordigende 'n verskuldigde en betaalbare heffing kragtens artikel 22 en 'n verskuldigde en betaalbare spesiale heffing kragtens artikel 23 op bokwiet aldus deur daardie produsent gelewer;

(b) moet verminder word met die bedrag van enige voorskotte kragtens subartikel (7) aan daardie produsent betaal;

(c) kan, ten opsigte van 'n hoeveelheid bokwiet aldus deur daardie produsent in 'n besondere gebied gelewer, vermeerder word met 'n bedrag gelykstaande aan die verskil tussen die vervoerkoste, soos deur die Raad bepaal, op daardie hoeveelheid vanaf 'n laaipunt deur die Raad erken in daardie gebied na 'n uitvoerhawe deur die Raad bepaal, en die vervoerkoste, soos deur die Raad bepaal, op 'n gelyke hoeveelheid na dieselfde hawe vanaf 'n laaipunt deur die Raad erken in 'n ander gebied vanwaar die vervoerkoste, soos deur die Raad bepaal, op so 'n hoeveelheid na die genoemde hawe die hoogste is.

(7) Die Raad kan, met die goedkeuring van die Minister, van tyd tot tyd te enige tyd voordat die netto opbrengs uit die verkoop van bokwiet aan die Raad gelewer gedurende die tydperk genoem in subartikel (1) en deur die Raad vir die rekening van die poel aangeneem, verdeel is soos in hierdie artikel bepaal, aan produsente wat sodanige bokwiet aldus gelewer het, voorskotte betaal in verhouding tot die onderskeie hoeveelhede van sodanige bokwiet van elke graad aldus deur hulle gelewer.

(8) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie artikel, waar 'n saldo in die poel, wanneer sy rekening afgesluit word, na oordeel van die Raad en die Minister so klein is dat 'n verdeling daarvan onder die deelnemers in die poel nie geregverdig is nie, kan met sodanige saldo gehandel word op 'n wyse wat die Minister goedkeur.

(9) By die toepassing van hierdie artikel beteken—

“gelewer”, gelewer by die besigheidspersele of pakhuise van die Raad of die persone deur die Raad bepaal; en

“graad”, 'n graad wat bepaal is op die grondslag van vereistes by regulasie kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968, voorgeskryf, en indien sodanige regulasie nie voorgeskryf is nie, 'n graad wat bepaal is op die grondslag van vereistes deur die Raad met goedkeuring van die Minister voorgeskryf.”

10. Artikel 32 word hierby gewysig deur die opskrif deur die volgende opskrif te vervang:—

“ONDERSKEIDING TUSSEN GEBIEDE EN KLASSE VAN MIELIES, MIELIEPRODUKTE, KAFFERKORING, KAFFERKORINGPRODUKTE EN BOKWIET.”

11. Artikel 36 word hierby deur die volgende artikel vervang:—

“OPHEFFING VAN SKEMA.

36. In geval hierdie Skema opgehef word—

(a) word alle bates van die Raad, nadat al sy skulde betaal is, aan die Minister oorgedra en die bates

the assets so handed over shall be utilised by the Minister in his discretion for the advancement of the mealie, kaffircorn and buckwheat industries;

(b) any deficit which may exist after all the assets of the Board have been realised, shall be borne by the producers to whom this Scheme applies; pro rata to the benefit derived in respect of mealies, kaffircorn or buckwheat sold by producers or on their behalf during the period of two years immediately preceding the date on which this Scheme is discontinued or during the period this Scheme was in operation, whichever is the shorter period."

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 771 9 May 1969

EXPORTATION AND IMPORTATION OF KAFFIRCORN AND KAFFIRCORN PRODUCTS.—CORRECTION

Proclamation R. 93 of 18 April 1969, is hereby corrected by the insertion, after the first paragraph thereof, of the following paragraph:—

"Proclamation R. 19 of 1966 is hereby repealed."

No. R. 779 9 May 1969

DECIDUOUS FRUIT SCHEME LEVY AND SPECIAL LEVY ON DECIDUOUS FRUIT.—AMENDMENT

In terms of section 79 (1) (a) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agriculture, hereby make known that the Deciduous Fruit Board, referred to in section 3 of the Deciduous Fruit Scheme, published by Proclamation R. 288 of 1962, as amended, has in terms of sections 18 and 19 of the said Scheme with my approval and with effect from the date of publication hereof, amended the levy and special levy on deciduous fruit, imposed by Government Notice R. 2010 of 1 November 1968, as set out in the Schedule hereof.

D. C. H. UYS, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 2010 of 1 November 1968, is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of clause 2 of the following paragraph:—

"(c) at the rates shown in table 3 hereof on deciduous fruit not sold through the board and—

(i) sold in pursuance of a permit issued in terms of section 17 (p) of the said Scheme, or in pursuance of a registration in terms of section 24 of the said Scheme, excluding plums and pears sold for fresh consumption in the marketing area in pursuance of such permit and in the registration area in pursuance of such registration; or

(ii) processed (excluding drying) in the course of trade by the producer thereof."

aldus oorgedra word deur die Minister na goeddunke vir die bevordering van die mielie-, kafferkring- en/of bokwietbedryf aangewend;

(b) word enige tekort wat mag bestaan nadat al die bates van die Raad te gelde gemaak is, gedra deur alle produsente op wie hierdie Skema van toepassing is, pro rata volgens die voordeel verkry ten opsigte van mielies, kafferkring, of bokwiet deur of ten behoeve van sodanige produsente verkoop gedurende die tydperk van twee jaar onmiddellik voor die datum waarop hierdie Skema opgehef word, of gedurende die tydperk wat hierdie Skema in werking was, watter tydperk ook al die kortste is."

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 771 9 Mei 1969

UITVOER EN INVOER VAN KAFFERKORING EN KAFFERKORINGPRODUKTE.—VERBETERING

Proklamasie R. 93 van 18 April 1969 word hierby verbeter deur na die eerste paragraaf daarvan, die volgende paragraaf in te voeg:—

"Proklamasie R. 19 van 1966 word hierby herroep."

No. R. 779 9 Mei 1969

SAGTEVRUGTESKEMA HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP SAGTE- VRUGTE.—WYSIGING

Kragtens artikel 79 (1) (a) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Sagtevrugteraad, genoem in artikel 3 van die Sagtevrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 288 van 1962, soos gewysig, kragtens artikels 18 en 19 van genoemde Skema met my goedkeuring en met datum van publikasie hiervan, die heffing en spesiale heffing op sagtevrugte, opgelê by Goewermenskennisgewing R. 2010 van 1 November 1968, gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

D. C. H. UYS, Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae van Goewermenskennisgewing R. 2010 van 1 November 1968, word hierby gewysig deur paragraaf (c) van klousule 2 deur die volgende paragraaf te vervang:—

"(c) teen die tariewe uiteengesit in tabel 3 hiervan, op sagtevrugte nie deur die raad verkoop nie en—

(i) verkoop uit hoofde van 'n permit uitgereik kragtens artikel 17 (p) van genoemde Skema, of uit hoofde van 'n registrasie ingevolge artikel 24 van genoemde Skema, uitgesonderd pruime en pere wat vir varsvverbruik in die bemarkingsgebied uit hoofde van sodanige permit en in die registrasiegebied uit hoofde van sodanige registrasie, verkoop word; of

(ii) deur die produsent daarvan verwerk in die loop van die handel (uitgesonderd die droging daarvan)."

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

No. R. 753

9 May 1969

FINANCIAL REGULATIONS FOR THE BASOTHO BA BORWA TERRITORIAL AUTHORITY AND TRIBAL AUTHORITIES IN ITS AREA.—CORREC- TION

The date of Proclamation R. 94, which appears in *Government Gazette* 2356, i.e. Regulation Gazette 1118, dated 18 April 1969, should read 1969, i.e. No. R. 94, 1969, and not No. R. 94, 1968.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE

No. R. 763

9 May 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE 2 (No. 2/56)

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 55 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 2 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS, Minister of Finance.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING

No. R. 753

9 Mei 1969

FINANSIËLE REGULASIES VIR DIE BASOTHO BA BORWA-GEBIEDSOWERHEID EN STAMOWER- HEDE IN SY GEBIED.—VERBETERING

Die jaartal van Proklamasie R. 94 wat in *Staatskoerant* 2356, d.i. Regulasiekoerant 1118 van 18 April 1969, verskyn, moet 1969 lees, d.i. No. R. 94, 1969, in plaas van No. R. 94, 1968.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

No. R. 763

9 Mei 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE 2 (No. 2/56)

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 55 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 2 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS, Minister van Finansies.

SCHEDULE

I	II	III	IV
Item	Tariff Heading and Description	Rebate Items	Territories
203.00	By the insertion before item 205.00 of the following: "203.00 Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes 203.01 Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products 15.08 Epoxidised vegetable oils		U.S.A."
207.01	By the insertion after tariff heading No. 39.05 of the following: "39.07 Bags, of artificial plastic material		Japan"
216.02	By the substitution for tariff heading No. 85.08 of the following: "85.08 (1) Sparking plugs (excluding those with platinum electrodes, with fully screened or shielded insulators, with integral radio suppressors, with the electrodes and spark gap recessed within the body and those suitable for use solely or principally with tractors or aircraft) (2) Armatures for generators identifiable for use solely or principally with motor vehicles (excluding motor cycles)	317.03 (I) 401	Canada France U.K. U.S.A. W. Germ. Italy"
220.04	By the substitution for tariff heading No. 97.06 of the following: "97.06 Leather cases for soccer and rugby balls, with or without bladders or laces		China Hungary Pakistan"

NOTES.—

- (1) Provision is made for an ordinary anti-dumping duty on epoxidised vegetable oils if imported from or originating in the United States of America.
- (2) Provision is made for an ordinary anti-dumping duty on bags, of artificial plastic material, if imported from or originating in Japan.
- (3) Provision is made for an ordinary anti-dumping duty on armatures for generators identifiable for use solely or principally with motor vehicles (excluding motor cycles) if imported from or originating in Italy.
- (4) Provision is made for an ordinary anti-dumping duty on soccer and rugby balls, with or without bladders or laces, if imported from or originating in China and Pakistan.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Korting- items	IV Gebiede
203.00	Deur voor item 205.00 die volgende in te voeg: „203.00 Dierlike en plantaardige vette en olies en splitspro- dukte daarvan; voorbereide spysvette; dierlike en plantaardige wasse 203.01 Dierlike en plantaardige vette en olies en splitspro- dukte daarvan 15.08 Geëpoksiede plantardige olies		V.S.A.”
207.01	Deur na tariefpos No. 39.05 die volgende in te voeg: „39.07 Sakke, van kunsplastiekstof		Japan”
216.02	Deur tariefpos No. 85.08 deur die volgende te vervang: „85.08 (1) Vonkproppe (uitgesonderd dié met platinamelek- trodes, met ten volle beskutte of beskermde isolators, met integreernde radio-onderdrukkers, met die elektrodes en vonkopening binne-in die onderstel en dié geskik vir gebruik slegs of hoof- saaklik met trekkers of vliegtuie) (2) Ankers vir ontwikkelaars uitkenbaar as vir gebruik slegs of hoofsaaklik met motorvoertuie (uitgesonderd motorfietse)	317.03 (I) 401	Kanada Frankryk V.K. V.S.A. W. Duits. Italië”
220.04	Deur tariefpos No. 97.06 deur die volgende te vervang: „97.06 Leeromhulsels vir sokker- en rugbyballe, met of sonder binneballe of veters		Sjina Hongarye Pakistan”

OPMERKINGS.—

- (1) Voorsiening word gemaak vir 'n gewone anti-dumpingreg op geëpoksiede plantardige olies, indien ingevoer of afkomstig van die Verenigde State van Amerika.
- (2) Voorsiening word gemaak vir 'n gewone anti-dumpingreg op sakke, van kunsplastiekstof, indien ingevoer of afkomstig van Japan.
- (3) Voorsiening word gemaak vir 'n gewone anti-dumpingreg op ankers vir ontwikkelaars uitkenbaar as vir gebruik slegs of hoofsaaklik met motorvoertuie (uitgesonderd motorfietse) indien ingevoer of afkomstig van Italië.
- (4) Voorsiening word gemaak vir 'n gewone anti-dumpingreg op leeromhulsels vir sokker- en rugbyballe, met of sonder binneballe of veters, indien ingevoer of afkomstig van Sjina en Pakistan.

No. R. 764

9 May 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE 3 (No. 3/185)

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS, Minister of Finance.

No. R. 764

9 Mei 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE 3 (No. 3/185)

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS, Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
Note 6	By the insertion after Note 5 to the Schedule of the following: “6 Any provision in this Schedule for a complete article or an incomplete article which has, or is regarded as having the essential character of such complete article, assembled or unassembled, shall in the discretion of the Secretary, except where specifically otherwise specified, remain applicable even where any parts or sub-assemblies of any such article, imported by any importer, have lost the essential character of such article due to the non-importation of parts or sub-assemblies manufactured in the Republic.”	

NOTE.—A new note is added to make it clear that any part or sub-assembly of an article, even if it has lost the essential character of such article, can still be regarded as being such article subject to the stated conditions.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
Opmerking 6	Deur na Opmerking 5 by die Bylae die volgende in te voeg: „6 Enige voorsiening in hierdie Bylae vir 'n volledige artikel of 'n onvolledige artikel wat die wesenlike kenmerke van sodanige volledige artikel het, of wat geag word hierdie kenmerke te hê, gemonteer of ongemonteer, bly, na goedgekeurde van die Sekretaris, behalwe waar uitdruklik anders bepaal word, van toepassing selfs waar onderdele en submontasies van enige sodanige artikel, deur enige invoerder ingevoer, die wesenlike kenmerke van sodanige artikel verloor het as gevolg van die nie-invoer van onderdele of submontasies in die Republiek vervaardig.”	

N. DIEDERICHS, Minister van Finansies.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
306.04	By the insertion after tariff heading No. 15.08 of the following: "15.10 Fatty acids of linseed, oilseeds or soya bean oils; stearine (crude stearic acid) 15.11 Glycerol 15.15 Beeswax	Full duty Full duty Full duty"
	By the substitution for tariff heading No. 27.07 of the following: "27.07 Hydrocarbon solvents; phenol, cresol and cresylic acid	Full duty"
	By the insertion after tariff heading No. 28.00 of the following: "28.18 Magnesium oxide	Full duty"
	By the insertion after tariff heading No. 29.03 of the following: "29.04 Trimethylolpropane 29.05 Cyclohexanol 29.06 Phenol, cresol, xylene and cresylic acid; para-tertiary amyl phenol 29.08 Cyclohexanone peroxide powder 29.11 Formaldehyde; paraformaldehyde 29.13 Isophorone; trimethylcyclohexanone; cyclohexanone	Full duty Full duty Full duty Full duty Full duty Full duty Full duty"
	By the insertion after paragraph (3) of tariff heading No. 29.14 of the following: "(4) Vinyl esters of synthetic saturated monocarboxylic acid (5) Butyl tin laurate	Full duty Full duty"
	By the substitution for tariff heading No. 29.19 of the following: "29.15 Butyl benzyl phthalate; isophthalic acid; dibutyl glycol phthalate; dibutyl maleate 29.16 Butyl lactate 29.19 (1) Triethyl phosphate; tributyl phosphate (2) Triphenyl phosphate and other phosphoric esters suitable for use as plasticisers 29.23 Triethanolamine	Full duty Full duty Full duty Full duty Full duty"
	By the insertion after tariff heading No. 29.24 of the following: "29.29 Methyl ethyl ketoxime 29.33 Phenylmercury acetate	Full duty Full duty"
	By the insertion after tariff heading No. 34.02 of the following: "34.04 Hydrogenated castor oil wax	Full duty"
	By the insertion after paragraph (2) of tariff heading No. 38.19 of the following: "(3) Prepared anti-oxidants (4) Treated montmorillonite clay	Full duty Full duty"

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
307.01	By the substitution for tariff heading No. 39.03 of the following:	
	"39.01 (1) Saturated polyester resins, oil-free	Full duty
	(2) Aliphatic or aromatic polyisocyanates or mixtures or solutions thereof or isocyanate prepolymers or solutions thereof	Full duty
	39.02 (1) Polyacrylic and polymethacrylic derivatives and acrylomethacrylic copolymers (excluding aqueous emulsions)	Full duty
	(2) Ammonium salts of polyacrylic acid	Full duty
	39.03 Celluloid flakes, ethylcellulose, methylcellulose, cellulose acetate butyrate, hydroxyethylcellulose	Full duty"
	By the substitution for tariff heading No. 29.01 of the following:	
	"29.01 Xylene; toluene; methylstyrene (vinyl toluene)	Full duty"
	By the substitution for tariff heading No. 29.04 of the following:	
	"29.04 Propylene glycol (propanediol); di- or triphenylglycerol; trimethylolpropane	Full duty"
	By the substitution for tariff heading No. 29.06 of the following:	
	"29.06 Cresol; phenol; xylene; cresylic acid; para-tertiary octyl phenol	Full duty
	29.08 Cyclohexanone peroxide powder	Full duty"
	By the substitution for tariff heading No. 29.13 of the following:	
	"29.13 Cyclohexanone; trimethylcyclohexanone; isophorone	Full duty"
	By the substitution for tariff heading No. 29.15 of the following:	
	"29.15 Dibutyl glycol phthalate; dibutyl maleate; maleic anhydride; fumaric acid; butyl benzyl phthalate; isophthalic acid	Full duty
	29.16 Butyl lactate	Full duty"
	By the insertion after tariff heading No. 29.26 of the following:	
	"29.29 Methyl ethyl ketoxime	Full duty"
	By the insertion after tariff heading No. 29.30 of the following:	
	"29.33 Phenylmercury acetate	Full duty"
	By the substitution for tariff heading No. 39.01 of the following:	
	"39.01 (1) Melamine formaldehyde, for the manufacture of decorative plastic laminates; polyester resins, for the manufacture of foam plastic	Full duty
	(2) Aliphatic or aromatic polyisocyanates or mixtures or solutions thereof or isocyanate prepolymers or solutions thereof	Full duty"

NOTE.—Provision is made for a rebate of the full duty on certain raw materials for the manufacture of colour, paint, varnish and allied products and synthetic resins and artificial plastics.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
306.04	Deur na tariefpos No. 15.08 die volgende in te voeg:	
	„15.10 Vetsure van lyn-, oiticica- of sojaboonolies; stearien (ru steariensuur)	Volle reg
	15.11 Gliserol	Volle reg
	15.15 Byewas	Volle reg"
	Deur tariefpos No. 27.07 deur die volgende te vervang:	
	„27.07 Koolwaterstofoplosmiddels; fenol, kresol en kresielsuur	Volle reg"
	Deur na tariefpos No. 28.00 die volgende in te voeg:	
	„28.18 Magnesiumoksied	Volle reg"
	Deur na tariefpos No. 29.03 die volgende in te voeg:	
	„29.04 Trimetielolpropaan	Volle reg
	29.05 Sikloheksanol	Volle reg
	29.06 Fenol, kresol, xilenol en kresielsuur; para-tersiëre amielfenol	Volle reg
	29.08 Sikloheksanoonperoksiedpoeier	Volle reg
	29.11 Formaldehid; paraformaldehid	Volle reg
	29.13 Isoforoon; trimetiel-sikloheksanoon; sikloheksanoon	Volle reg"
	Deur na paragraaf (3) van tariefpos No. 29.14 die volgende in te voeg:	
	„(4) Vinylesters van sintetiese versadigde monokarboksielsuur	Volle reg
	(5) Butiellinlouraaf	Volle reg"
	Deur tariefpos No. 29.19 deur die volgende te vervang:	
	„29.15 Butiellensielftalaat; isoftalaatsuur; dibutiellglikolfalaat; dibutiellmaleaat	Volle reg
	29.16 Butiellaktaat	Volle reg
	29.19 (1) Trixiellfosfaat; tributiellfosfaat	Volle reg
	(2) Trifenielfosfaat en ander fosforesters geskik vir gebruik as plastiseerders	Volle reg
	29.23 Trietanolamien	Volle reg"

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
307.01	Deur na tariefpos No. 29.24 die volgende in te voeg:	
	„29.29 Metieletielketoksiem	Volle reg
	29.33 Feniellkwikasetaat	Volle reg
	Deur na tariefpos No. 34.02 die volgende in te voeg:	
	„34.04 Gehidrogeneerde kasteroliewas	Volle reg
	Deur na paragraaf (2) van tariefpos No. 38.19 die volgende in te voeg:	
	„(3) Bereide anti-oksideermiddels	Volle reg
	„(4) Behandelde montmorillonietklei	Volle reg
	Deur tariefpos No. 39.03 deur die volgende te vervang:	
	„39.01 (1) Versadigde poli-esterharse, olievy	Volle reg
	(2) Alifatiese of aromatiese poli-isosianate of mengsels of oplossings daarvan of isosianaatprepolimere of oplossings daarvan	Volle reg
	39.02 (1) Poli-akriel- en polimetakrielderivate en akrilomet-akrielpolimere (uitgesonderd wateremulsies)	Volle reg
	(2) Ammoniumsoute van poli-akrielsuur	Volle reg
	39.03 Selluloiedvlokke, etielsellulose, metielsellulose, sellulose-asetaatbutiraat, hidroksi-etielsellulose	Volle reg
	Deur tariefpos No. 29.01 deur die volgende te vervang:	
	„29.01 Xileen; toluen; metielstireen (vinieltoluen)	Volle reg
	Deur tariefpos No. 29.04 deur die volgende te vervang:	
	„29.04 Propileenglikol (propaandiol); di- of tripentaeritritol; trimetielolpropan	Volle reg
	Deur tariefpos No. 29.06 deur die volgende te vervang:	
	„29.06 Kresol; fenol; xilenol; kresielsuur; para-tersiëre oktiel-fenol	Volle reg
	29.08 Sikloheksanoonperoksiedpoeier	Volle reg
	Deur tariefpos No. 29.13 deur die volgende te vervang:	
	„29.13 Sikloheksanoon; trimetielsikloheksanoon; isoforoon	Volle reg
	Deur tariefpos No. 29.15 deur die volgende te vervang:	
	„29.15 Dibutielglikoftalaat; dibutielmaleaat; maleienanhydried; fumaarsuur; butielbensieftalaat; isoftalaatsuur	Volle reg
	29.16 Butiellaktaat	Volle reg
	Deur na tariefpos No. 29.26 die volgende in te voeg:	
	„29.29 Metieletielketoksiem	Volle reg
	Deur na tariefpos No. 29.30 die volgende in te voeg:	
	„29.33 Feniellkwikasetaat	Volle reg
	Deur tariefpos No. 39.01 deur die volgende te vervang:	
	„39.01 (1) Melamienformaldehyd, vir die vervaardiging van sier-plastieklamellerings; poli-esterharse, vir die vervaardiging van skuimplastiek	Volle reg
	(2) Alifatiese of aromatiese poli-isosi-nate of mengsels of oplossings daarvan of isosianaatpr. polimere of oplossings daarvan	Volle reg

OPMERKING.—Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op sekere grondstowwe vir die vervaardiging van kleursel, verf, vernis en verwante produkte en sintetiese harse en kunplastieke.

No. R. 766

9 May 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/187)

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS, Minister of Finance.

No. R. 766

9 Mei 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/187)

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS, Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
308.03 311.04	By the deletion of tariff heading No. 60.01. By the insertion after paragraph (3) of tariff heading No. 56.05 of the following: “(4) Yarn of polyvinyl fibres (discontinuous), for knitting pile fabrics	Full duty”

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
	By the substitution for tariff heading No. 60.01 of the following: "60.01 Knitted or crocheted trimmings (excluding knitted open-work fabrics similar to lace or net fabrics and knitted pile fabrics)"	Full duty"
311.15	By the substitution for the heading of tariff heading No. 60.01 of the following: "Knitted or crocheted fabrics (excluding knitted pile fabrics):"	
311.20	By the substitution for the heading of tariff heading No. 60.01 of the following: "Knitted or crocheted fabrics (excluding knitted open-work fabrics similar to net fabrics and knitted pile fabrics):"	
311.21	By the substitution for the heading of tariff heading No. 60.01 of the following: "Knitted or crocheted fabrics (excluding knitted open-work fabrics similar to net fabrics and knitted pile fabrics):"	
311.25	By the substitution for tariff heading No. 60.01 of the following: "60.01 (1) Knitted fabrics of stretch or similar bulked yarns (excluding knitted open-work fabrics similar to net fabrics and knitted pile fabrics) (2) Knitted or crocheted trimmings (excluding knitted open-work fabrics similar to net fabrics and knitted pile fabrics) (3) Knitted fabrics containing polyurethane elastomers (excluding knitted pile fabrics)"	Full duty Full duty Full duty"
312.01	By the substitution for tariff heading No. 60.01 of the following: "60.01 Knitted or crocheted fabrics, whether or not backed with foam rubber or with sponge rubber (excluding knitted pile fabrics)"	Not exceeding the M.F.N. duty"
312.02	By the substitution for tariff heading No. 60.01 of the following: "60.01 Knitted or crocheted fabrics (excluding knitted open-work fabrics similar to lace or net fabrics and knitted pile fabrics), for the manufacture of hats (excluding cloth hats)"	Not exceeding the M.F.N. duty"

NOTE.—The provisions under items 308.03, 311.04, 311.15, 311.20, 311.21, 311.25, 312.01 and 312.02 for a rebate of duty on knitted pile fabrics of tariff heading No. 60.01 are withdrawn, and provision is made for a rebate of the full duty on yarn of polyvinyl fibres (discontinuous), for knitting pile fabrics.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
308.03	Deur tariefpos No. 60.01 te skrap.	
311.04	Deur na paragraaf (3) van tariefpos No. 56.05 die volgende in te voeg: „(4) Garing van polivinilvesels (diskontinu), vir die brei van poolstowwe	Volle reg"
	Deur tariefpos No. 60.01 deur die volgende te vervang: „60.01 Gebreide of gehekelde tooisels (uitgesonderd gebreide oopwerkstowwe soortgelyk aan kant of netstowwe en gebreide poolstowwe)	Volle reg"
311.15	Deur die opskrif van tariefpos No. 60.01 deur die volgende te vervang: „Brei- of hekelstowwe (uitgesonderd gebreide poolstowwe):"	
311.20	Deur die opskrif van tariefpos No. 60.01 deur die volgende te vervang: „Brei- of hekelstowwe (uitgesonderd gebreide oopwerkstowwe soortgelyk aan netstowwe en gebreide poolstowwe):"	
311.21	Deur die opskrif van tariefpos No. 60.01 deur die volgende te vervang: „Brei- of hekelstowwe (uitgesonderd gebreide oopwerkstowwe soortgelyk aan netstowwe en gebreide poolstowwe):"	
311.25	Deur tariefpos No. 60.01 deur die volgende te vervang: „60.01 (1) Breistowwe van rek- of dergelike uitbultgarings (uitgesonderd gebreide oopwerkstowwe soortgelyk aan netstowwe en gebreide poolstowwe) (2) Gebreide of gehekelde tooisels (uitgesonderd gebreide oopwerkstowwe soortgelyk aan netstowwe en gebreide poolstowwe) (3) Breistowwe wat poliuretaan elastomere bevat (uitgesonderd gebreide poolstowwe)	Volle reg Volle reg Volle reg"
312.01	Deur tariefpos No. 60.01 deur die volgende te vervang: „60.01 Brei- of hekelstowwe, hetsy met rugkant van skuimrubber of van sponsrubber al dan nie (uitgesonderd gebreide poolstowwe)	Hoogstens die M.B.N.-reg"

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
312.02	Deur tariefpos No. 60.01 deur die volgende te vervang: „60.01 Brei- of hekelstowwe (uitgesonderd gebreide oopwerkstowwe soortgelyk aan kant of netstowwe en gebreide poolstowwe), vir die vervaardiging van hoede (uitgesonderd laphoede)	Hoogstens die M.B.N.-reg

OPMERKING.—Die voorsienings onder items 308.03, 311.04, 311.15, 311.20, 311.21, 311.25, 312.01 en 312.02 vir 'n korting op reg op gebreide poolstowwe van tariefpos No. 60.01 word ingetrek, en voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op garing van polivinielvesels (diskontinu), vir die brei van poolstowwe.

No. R. 767

9 May 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/188)

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS, Minister of Finance.

No. R. 767

9 Mei 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/188)

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS, Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
311.01	By the insertion after tariff heading No. 28.17 of the following: “28.30 Barium chloride 28.36 Dithionites (including those stabilised with organic substances); sulfoxylates By the insertion after tariff heading No. 28.38 of the following: “28.40 Acid sodium pyrophosphate; monocalcium phosphate By the insertion after tariff heading No. 29.00 of the following: “29.03 Sodium nitrobenzene sulphonate By the insertion after tariff heading No. 34.03 of the following: “34.04 Artificial waxes (including water-soluble waxes); prepared waxes, not emulsified or containing solvents 35.05 Soluble starches 38.06 Sulphite lye, concentrated By the insertion after tariff heading No. 38.19 of the following: “39.02 Sodium polyacrylate solution By the substitution for tariff heading No. 39.06 of the following: “39.06 Alginic acid or its salts or esters; starch ethers or esters	Full duty Full duty” Full duty” Full duty” Full duty Full duty Full duty” Full duty” Full duty Full duty”
311.26	By the substitution for tariff heading No. 57.10 of the following: “57.10 (1) Woven fabrics of jute, for the manufacture of containers for wattle bark extract, felspar and asbestos, and for the manufacture of lined sugar bags (2) Woven fabrics of jute, in such quantities and at such times as the Controller of Jute Goods may allow by specific permit	Full duty Full duty”

NOTES.—

- (1) Provision is made for a rebate of the full duty on certain raw materials, for use in the textile industry.
- (2) Provision is made for a rebate of the full duty on woven fabrics of jute, in such quantities and at such times as the Controller of Jute Goods may allow by specific permit, for the manufacture of bags.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.01	Deur na tariefpos No. 28.17 die volgende in te voeg: „28.30 Bariumchloried 28.36 Ditioniete (met inbegrip van dié gestabiliseer met organiese stowwe); sulfoksilate	Volle reg Volle reg”

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.26	Deur na tariefpos No. 28.38 die volgende in te voeg:	Volle reg"
	„28.40 Suurnatriumpirofosfaat; monokalsiumfosfaat	Volle reg"
	Deur na tariefpos No. 29.00 die volgende in te voeg:	Volle reg"
	„29.03 Natriumnitrobenseensulfonaat	Volle reg"
	Deur na tariefpos No. 34.03 die volgende in te voeg:	Volle reg"
	„34.04 Kunswasse (met inbegrip van wateroplosbare wasse); bereide wasse wat nie geëmulgeer is of oplosmiddels bevat nie	Volle reg"
	35.05 Oplosbare stysel	Volle reg"
	38.06 Sulfietloog, gekonsentreer	Volle reg"
	Deur na tariefpos No. 38.19 die volgende in te voeg:	Volle reg"
	„39.02 Natriumpoli-akrilaatoplossing	Volle reg"
311.26	Deur tariefpos No. 39.06 deur die volgende te vervang:	Volle reg"
	„39.06 Algiensuur of soute of esters daarvan; styseleiers of -esters	Volle reg"
	Deur tariefpos No. 57.10 deur die volgende te vervang:	Volle reg"
	„57.10 (1) Weefstowwe van jute, vir die vervaardiging van houters vir wattelbasestrak, veldspaat en asbes, en vir die vervaardiging van gevoerde suikersakke	Volle reg"
	(2) Weefstowwe van jute, in die hoeveelhede en op die tye wat die Kontroleur van Jutegoedere by bepaalde permit toelaat	Volle reg"

OPMERKINGS.—

- (1) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op sekere grondstowwe, vir gebruik in die tekstielnywerheid.
- (2) Voorsiening word gemaak vir 'n korting van die volle reg op weefstowwe van jute, in die hoeveelhede en op die tye wat die Kontroleur van Jutegoedere by bepaalde permit toelaat, vir die vervaardiging van sakke.

No. R. 768

9 May 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/48)

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS, Minister of Finance.

No. R. 768

9 Mei 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/48)

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS, Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
402.01	By the substitution for "Any regional authority established under Proclamation 180 of 1956;" of the following: "Any regional authority established by or in terms of any act of the Legislative Assembly in the Transkei or deemed to have been established in terms of such an act; Any legislative council established in terms of the Development of Self-government for Native Nations in South-West Africa Act, 1968 (Act 54 of 1968);" By the deletion of "The Glen Grey District Council;" and "The Herschel District Local Council;".	

NOTE.—The provisions for a rebate of duty on certain goods are amended to the extent indicated.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
402.01	Deur „Enige streeksowerheid ingestel kragtens Proklamasie No. 180 van 1956;” deur die volgende te vervang: „Enige streeksowerheid deur of kragtens ’n wet van die Wetgewende vergadering vir die Transkei ingestel of geag kragtens sodanige wet ingestel te wees; Enige wetgewende raad ingestel kragtens die Wet op die Ontwikkeling van Selfbestuur vir Naturellevolke in Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 54 van 1968);” Deur „Die Distriksraad van Glen Grey;” en „Die Plaaslike Distriksraad van Herschel;” te skerp.	

OPMERKING.—Die voorsienings vir ’n korting op reg op sekere goedere word gewysig in die mate aangetoon.

No. R. 769

9 May 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/49)

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS, Minister of Finance.

No. R. 769

9 Mei 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/49)

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS, Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
410.03	By the substitution for paragraph (2) of tariff heading No. 30.03 of the following: „(2) Antimalarial drugs with a basis of: (a) Quinoline or acridine (including synthetics) (b) Cycloguanil pamoate (4, 6-diamino-1-p-chlorophenyl-1, 2-dihydro-2,2-dimethyl-s-triazine pamoate)	Full duty Full duty”

NOTE.—Provision is made for a rebate of the full duty on antimalarial drugs with a basis of cycloguanil pamoate (4,6-diamino-1-p-chlorophenyl-1,2-dihydro-2,2-dimethyl-s-triazine pamoate).

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
410.03	Deur paragraaf (2) van tariefpos No. 30.03 deur die volgende te vervang: „(2) Anti-malariamiddels met ’n basis van: (a) Kinolien of akridien (met inbegrip van sintetiese middels) (b) Sikloguanilpamoaat (4,6-diamino-1-p-chlorofeniel-1,2-dihidro-2, 2-dimetiel-s-triasienpamoaat)	Volle reg Volle reg”

OPMERKING.—Voorsiening word gemaak vir ’n volle korting op reg op anti-malariamiddels met ’n basis van sikloguanilpamoaat (4,6-diamino-1-p-chlorofeniel-1,2-dihidro-2,2-dimetiel-s-triasienpamoaat).

No. R. 770

9 May 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE 6 (No. 6/24)

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 6 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS, Minister of Finance.

No. R. 770

9 Mei 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE 6 (No. 6/24)

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 6 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS, Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Item and Description	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
601.02	By the substitution for "Any Regional Authority established under Proclamation No. 180 of 1956" of the following: "Any Regional Authority established by or in terms of any Act of the Legislative Assembly in the Transkei or deemed to have been established in terms of such an act Any Legislative Council established in terms of the Development of Self-Government for Native Nations in South-West Africa Act, 1968 (Act No. 54 of 1968)" By the deletion of "The Glen Grey District Council" and "The Herschel District Local Council".		

NOTE.—The provisions for a rebate of duty on certain goods are amended to the extent indicated.

BYLAE

I Item	II Tariefitem en Beskrywing	III Matev an Korting	IV Mate van Terugbetaling
601.02	Deur „Enige streeksowerheid ingestel kragtens Proklamasie No. 180 van 1956” deur die volgende te vervang: „Enige streeksowerheid deur of kragtens 'n Wet van die Wetgewende Vergadering vir die Transkei ingestel of geag kragtens sodanige Wet ingestel te wees Enige Wetgewende Raad ingestel kragtens die Wet op die Ontwikkeling van Selfbestuur vir Naturellevolke in Suidwes-Afrika, 1968 (Wet No. 54 van 1968)” Deur „Die Distriksraad van Glen Grey” en „Die Plaaslike Distriksraad van Herscheil” te skrap.		

OPMERKING.—Die voorsienings vir 'n korting op reg op sekere goedere word gewysig in die mate aangetoon.

DEPARTMENT OF DEFENCE

No. R. 780

9 May 1969

AMENDMENT TO THE GENERAL REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN DEFENCE FORCE AND THE RESERVE

The State President has in terms of section 87 (1) of the Defence Act, 1957 (Act 44 of 1957), amended the General Regulations for the South African Defence Force and the Reserve promulgated under Government Notice 1740 of 30 October 1964, as follows:—

Regulation 3 of Chapter III of the General Regulations for the South African Defence Force and the Reserve is hereby amended by the insertion of the following subregulation as subregulation (1) and the renumbering of the existing subregulations (1) and (2) as (2) and (3):—

“(1) The Commandant General, SADF, may, if he deems it expedient for the efficient administration of the South African Defence Force, delegate any power, duty or function which has, by any regulation promulgated in terms of the Defence Act, 1957, been conferred or imposed upon or entrusted to him to an officer or official over whom he exercises command or authority on such conditions as he may determine.”.

Amendment Slip 9.]

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

No. R. 780

9 Mei 1969

WYSIGING VAN DIE ALGEMENE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE WEERMAG EN DIE RESERWE

Die Staatspresident het, kragtens artikel 87 (1) van die Verdedigingswet, 1957 (Wet 44 van 1957), die Algemene Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Weermag en die Reserwe afgekondig by Goewermentskennisgewing 1740 van 30 Oktober 1964, soos volg gewysig:—

Regulasie 8 van die Hoofstuk III van die Algemene Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Weermag en die Reserwe word hierby gewysig deur die volgende subregulasie as subregulasie (1) in te voeg en die bestaande subregulasies (1) en (2) oor te nommer as (2) en (3):—

“(1) Die Kommandant-generaal, SAW, kan, indien hy dit dienstig ag vir die doeltreffende administrasie van die Suid-Afrikaanse Weermag, enige bevoegdheid, plig of funksie wat hom by enige regulasie wat kragtens die Verdedigingswet, 1957, uitgevaardig is, verleen, opgelê of toevertrou is, aan 'n offisier of beamppte oor wie hy bevel voer of gesag het, delegeer op dié voorwaardes wat hy bepaal.”.

Wysigingsblaadjie 9.]

DEPARTMENT OF FORESTRY

No. R. 772

9 May 1969

REGULATIONS.—COLLECTION OF STATISTICS
RELATING TO PLANTATIONS

Under and by virtue of the powers vested in him by section 29 (2) of the Forest Act, 1968 (Act 72 of 1968), the Minister of Forestry has, in consultation with the Minister of Planning, made the following regulations in regard to the annual collection of statistics relating to plantations:—

1. For the purposes of these regulations—

(a) "plantation" means any area of land as defined in the Forest Act, 1968 (Act 72 of 1968), on which exotic timber species are grown for industrial or commercial purposes, and which is (a) producing, or physically capable of producing, usable crops of wood or wood products; (b) economically available now or prospectively; and (c) not withdrawn from timber utilization and includes any plantation which has been clear-felled or burned but which will be reafforested in the foreseeable future, but excludes any plantation which yields only firewood in very small quantities or where cutting of firewood and industrial wood, or extraction of wood or wood products, is merely casual or occasional. Although nearly all plantations are capable of producing wood or wood products, the utilization of a plantation for this small-scale cutting does not place it in the category of a plantation for industrial or commercial purposes;

(b) "the Act" means the Forest Act, 1968 (Act 72 of 1968), and the regulations made thereunder and any expression to which in that Act a meaning has been assigned, bears, when used in these regulations, the same meaning;

(c) "sampling" means a statistical procedure whereby information relating to the whole field of enquiry is derived by applying statistical techniques to information obtained from only a portion of the total number of plantations concerned.

2. Every plantation owner in the Republic of South Africa shall each year not later than 31 July of that year, or not later than such subsequent date as the Secretary for Forestry may for good cause allow, render on a form or forms, which may be obtained from the Secretary for Forestry, Pretoria, a return or returns for the preceding period 1 April to 31 March, in respect of such plantation. In such return or returns the plantation owner shall furnish all of the particulars and information prescribed in regulation 5, or so much of such particulars or information as may be required by the Secretary for Forestry.

3. For the purposes of these regulations the plantation owner shall be—

(a) any person who, during the period defined in regulation 2, was in possession of a plantation by virtue of ownership, lease, renting, cutting or felling right or arrangement: Provided that a return or returns referred to in regulation 2 may also be accepted from any person who was commissioned by such owner to supervise, control, administer, direct or manage the plantation, as the case may be;

(b) a trustee or liquidator or an executor or administrator of an insolvent or deceased estate, or a liquidator of a company or co-operative society or co-operative company in liquidation, or a judicial manager of a company under judicial management which owned a plantation during the period defined in regulation 2.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU

No. R. 772

9 Mei 1969

REGULASIES.—VERSAMELING VAN STATISTIEKE BETREFFENDE PLANTASIES

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 29 (2) van die Boswet, 1968 (Wet 72 van 1968), het die Minister van Bosbou in oorleg met die Minister van Beplanning die volgende regulasies uitgevaardig in verband met die jaarlikse versameling van statistieke betreffende plantasies:—

1. Vir die toepassing van hierdie regulasies beteken—

(a) "plantasie" 'n stuk grond soos omskryf in die Boswet, 1968 (Wet 72 van 1968), waarop uitheemse houtsoorte gekweek word vir nywerheids- of kommersiële doeleindes, en wat (a) bruikbare oeste aan hout of houtprodukte oplewer, of fisies daartoe in staat is; (b) nou of in die toekoms ekonomies beskikbaar is; en (c) nie aan houtbenutting onttrek is nie en beteken ook 'n plantasie wat kaalgekap of afgebrand is maar wat binne afsienbare tyd herbebos sal word, maar nie 'n plantasie wat slegs brandhout in baie geringe hoeveelhede oplewer of waar brandhout en nywerheidshout, of ontginning van hout en houtprodukte, toevallig of seldsaam is nie. Alhoewel byna alle plantasies daartoe in staat is om hout en houtprodukte op te lewer, plaas hierdie kleinskaalse benutting van 'n plantasie dit nie in die kategorie van 'n plantasie vir nywerheids- of kommersiële doeleindes nie;

(b) "die Wet" die Boswet, 1968 (Wet 72 van 1968), en die regulasies daaronder uitgevaardig, en het enige uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg word, dieselfde betekenis wanneer dit in hierdie regulasies gebruik word;

(c) "monsterneming" 'n statistiese prosedure waarvolgens inligting in verband met die hele veld van navraag verkry word deur statistiese tegnieke toe te pas op inligting wat slegs van 'n gedeelte van die totale getal betrokke plantasies verkry is.

2. Elke eienaar van 'n plantasie moet elke jaar voor of op 31 Julie van daardie jaar, of voor of op sodanige latere datum as wat die Sekretaris van Bosbou om goeie redes toestaan, op 'n vorm of vorms, wat by die Sekretaris van Bosbou, Pretoria, verkrygbaar is, 'n opgawe of opgawes indien, vir die voorafgaande tydperk 1 April tot 31 Maart ten opsigte van sodanige plantasie. In sodanige opgawe of opgawes moet die eienaar van 'n plantasie al die besonderhede of inligting verstrek soos voorgeskryf in regulasie 5, of soveel van sodanige besonderhede of inligting verstrek as wat deur die Sekretaris van Bosbou verlang word.

3. Vir die toepassing van hierdie regulasies is die eienaar van 'n plantasie—

(a) iemand wat gedurende die tydperk in regulasie 2 omskryf, in besit was van 'n plantasie kragtens eiendomsreg, huurkontrak, huur of reg van of 'n reëling in verband met kap of vel: Met dien verstande dat 'n opgawe of opgawes in regulasie 2 genoem ook aanvaar kan word van 'n persoon aan wie die eienaar die toewysing, beheer, administrasie, leiding of bestuur, na gelang van die geval, van die plantasie opgedra het;

(b) 'n trustee of likwidateur of 'n eksekuteur of administrateur van 'n insolvente of bestorwe boedel, of 'n likwidateur van 'n maatskappy of koöperatiewe vereniging, of koöperatiewe maatskappy in likwidasie, of 'n geregtelike bestuurder van 'n maatskappy onder geregtelike bestuur wat die eienaar van 'n plantasie was gedurende die tydperk in regulasie 2 omskryf.

4. Notwithstanding the provisions of regulation 2, the Secretary for Forestry may obtain particulars and information relating to plantations by sampling, where he deems the use of this method to be justified or more expedient.

5. The following information shall be furnished in the return required under these regulations:—

(i) *Owner*

(a) Name and address of owner.

(b) Whether individual, partnership, private limited liability company, public limited liability company, institution, co-operative society, co-operative company, municipality or other local authority, State.

(c) Whether also owner of land, or possesses plantation only by virtue of lease, renting, cutting or felling right or arrangement.

(d) Name and address of owner of land, if plantation is held only by virtue of lease, renting, cutting or felling right or arrangement.

(e) Names and addresses of other plantations owned.

(ii) *Plantation*

(a) Name and address of plantation.

(b) Registered name and number of farm and name of district wherein situate.

(c) Timber species.

(d) Age.

(e) Area.

(f) Whether information regarding area is based on ground survey, aerial survey, estimate.

(g) Purpose of management of plantation.

(h) Silvicultural treatment of plantation.

(i) Site quality.

(j) Diameter and height of trees.

(k) Number of stems per acre.

(l) Yield per acre.

(m) Increment per acre.

(n) Description and quantity of timber and timber products from plantation.

(o) New afforestation.

6. The Secretary for Forestry shall have power, for the purpose of the enforcement of the provisions of these regulations, to authorise any person generally or in any particular case at all reasonable hours—

(a) to enter into and inspect any plantation;

(b) subject to section 29 (2) (b) (iii) of the Act, to demand from any plantation owner any information concerning such plantation;

(c) subject to section 29 (2) (b) (iii) of the Act, to examine all books and documents which are believed, upon reasonable grounds, to relate to such plantation, and to make copies of or take extracts from such books and documents;

(d) subject to section 29 (2) (b) (iii) of the Act, to demand from the owner or custodian of any such books or documents an explanation of any entry therein;

(e) to seize any books, documents or articles which may afford evidence of the commission of an offence under these regulations, and to remove from the plantation, place or premises in question or to leave at such place or premises any books, documents or articles which have been so seized, and if he deems fit to place on any such book, document or article, or on the container thereof, any identification mark which he may consider necessary.

4. Nieteenstaande die bepalings van regulasie 2 kan die Sekretaris van Bosbou besonderhede en inligting betreffende plantasies deur monsterneming verkry, waar hy die gebruik van dié metode geregverdig of geskikter ag.

5. Die volgende inligting moet in die opgawe ingevolge hierdie regulasies vereis, verstrek word:—

(i) *Eienaar*

(a) Naam en adres van eienaar.

(b) Hetsy eenmansaak, vennootskap, private maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, publieke maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, inrigting, koöperatiewe vereniging, koöperatiewe maatskappy, munisipaliteit of ander plaaslike owerheid, Staat.

(c) Hetsy ook eienaar van grond of slegs besitter van plantasie kragtens huurkontrak, huur, reg van of reëling in verband met kap of vel.

(d) Naam en adres van eienaar van grond, indien plantasie slegs besit word kragtens huurkontrak, huur of reg van of reëling in verband met kap of vel.

(e) Name en adresse van ander plantasies wat besit word.

(ii) *Plantasie*

(a) Naam en adres van plantasie.

(b) Geregistreerde naam en nommer van plaas en naam van landdrosdistrik waarin geleë.

(c) Houtsoort.

(d) Ouderdom.

(e) Oppervlakte.

(f) Hetsy inligting oor oppervlakte gebaseer is op opmeting, lugopmeting, raming.

(g) Doel van bestuur van plantasie.

(h) Houtteeltkundige behandeling van plantasie.

(i) Grondkwaliteit.

(j) Deursnee en hoogte van bome.

(k) Getal stamme per acre.

(l) Opbrengs per acre.

(m) Aanwas per acre.

(n) Beskrywing en hoeveelheid hout en houtprodukte uit plantasie.

(o) Nuwe bebossing.

6. Die Sekretaris is bevoeg om vir die uitvoering van die bepalings van hierdie regulasies enigiemand in die algemeen of in 'n bepaalde geval te magtig om op alle redelike tye—

(a) 'n plantasie te betree en te inspekteer;

(b) behoudens artikel 29 (2) (b) (iii) van die Wet, van die eienaar van die plantasie inligting aangaande die plantasie te eis;

(c) behoudens artikel 29 (2) (b) (iii) van die Wet, alle boeke en stukke na te gaan wat op redelike gronde vermoed word op sodanige plantasie betrekking te hê en afskrifte van of uittreksels uit die boeke of stukke te maak;

(d) behoudens artikel 29 (2) (b) (iii) van die Wet, van die eienaar van sodanige boeke of stukke of die persoon wat dit in sy bewaring het, 'n verklaring van enige aantekening daarin te eis;

(e) beslag te lê op boeke, stukke of artikels wat bewys kan lewer van 'n misdryf ingevolge hierdie regulasies, en boeke, stukke of artikels waarop aldus beslag gelê is, van die betrokke plantasie, plek of perseel te verwyder, of dit by die betrokke plantasie, plek of perseel te laat, en na goeddunke op sodanige boek, stuk of artikel, of die houer daarvan, enige identifikasiemerk wat hy nodig ag, aan te bring.

7. The plantation owner who, without reasonable cause, fails to comply with these regulations shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding one hundred rand. The plantation owner shall not be relieved of this penalty by reason of his having received no form or forms to furnish the return or returns defined in regulation 2; the Secretary for Forestry may, if he deems it advisable, cause such form or forms to be delivered or sent by post to the plantation owner.

No. R. 773

9 May 1969

REGULATIONS.—COLLECTION OF STATISTICS RELATING TO WOOD PROCESSING FACTORIES OR INDUSTRIES

Under and by virtue of the powers vested in him by section 29 (2) of the Forest Act, 1968 (Act 72 of 1968), the Minister of Forestry has, in consultation with the Minister of Planning, made the following regulations in regard to the annual collection of statistics relating to wood processing factories or industries:—

1. For the purposes of these regulations—

(a) "wood processing factory or industry" means—

(i) any premises used for or in connection with the sawing or cutting, treating, peeling, slicing or processing of roundwood in the form of logs, poles, pulpwood and other round sections as they are sawn or cut from dead or living trees or parts of trees;

(ii) any premises in which administrative, clerical, sales, research or other activities directly related to any activity referred to in subparagraph (i) are performed.

(b) "the Act" means the Forest Act, 1968 (Act 72 of 1968), and the regulations made thereunder and any expression to which a meaning has been assigned in that Act bears, when used in these regulations, the same meaning.

2. The person in charge of a wood processing factory or industry in the Republic of South Africa shall each year not later than 30 September of that year, or not later than such subsequent date as the Secretary for Forestry may for good cause allow, render on a form or forms, which may be obtained from the Secretary for Forestry, Pretoria, a return or returns, furnishing all the particulars and information required in terms of regulation 4 in respect of such wood processing factory or industry for the preceding period 1 July to 30 June or in respect of the preceding business or financial year which ended on any date between 1 July and 30 June.

3. For the purposes of these regulations, the person in charge of a wood processing factory or industry shall be—

(a) any person who, during the period defined in regulation 2, owned a wood processing factory or industry: Provided that a return or returns referred to in regulation 2 may also be accepted from any person who was commissioned by such owner to supervise, control, administer, direct or manage the affairs of such wood processing factory or industry, as the case may be;

(b) a trustee or liquidator or an executor or administrator of an insolvent or deceased estate, or a liquidator of a company or co-operative society or co-operative company in liquidation, or a judicial manager of a

7. Die eienaar van 'n plantasie wat sonder redelike oorsaak versuim om aan hierdie regulasies te voldoen, begaan 'n misdryf en is by skuldigebevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens honderd rand. Die eienaar van 'n plantasie word nie van hierdie strafbepaling onthef nie, slegs omdat hy geen vorm of vorms ontvang het nie om die opgawe of opgawes, omskryf in regulasie 2, in te dien; die Sekretaris van Bosbou kan, indien hy dit goeddink, sodanige vorm of vorms laat aflewer of per pos versend aan die eienaar van 'n plantasie.

No. R. 773

9 Mei 1969

REGULASIES. — VERSAMELING VAN STATISTIEKE BETREFFENDE HOUTVERWERKINGS-FABRIEKE OF -NYWERHEDE

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 29 (2) van die Boswet, 1968 (Wet 72 van 1968), het die Minister van Bosbou, in oorleg met die Minister van Beplanning die volgende regulasies uitgevaardig in verband met die jaarlikse versameling van statistieke betreffende houtverwerkingsfabrieke of -nywerheide:—

1. Vir die toepassing van hierdie regulasies beteken—

(a) "houtverwerkingsfabriek of -nywerheid"—

(i) 'n perseel wat gebruik word vir of in verband met die saag, behandeling, skil, sny of verwerking van rondhout in die vorm van blokke, pale, pulphout en ander ronde seksies soos dit uit dooie of lewende bome of gedeeltes van bome gesaag of gekap word;

(ii) 'n perseel waarin administratiewe, klerklike, verkoops-, navorsings- of ander werksaamhede verrig word, wat regstreeks in verband staan met werksaamhede waarna in subparagraaf (i) verwys word.

(b) "die Wet" die Boswet, 1968 (Wet 72 van 1968), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig en het enige uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg word, dieselfde betekenis wanneer dit in hierdie regulasies gebruik word.

2. Die persoon in beheer van 'n houtverwerkingsfabriek of -nywerheid in die Republiek van Suid-Afrika moet elke jaar voor of op 30 September van daardie jaar, of voor of op sodanige latere datum as wat die Sekretaris van Bosbou om goeie redes toestaan, op 'n vorm of vorms, wat by die Sekretaris van Bosbou, Pretoria, verkrygbaar is, 'n opgawe of opgawes indien, waarin al die besonderhede en inligting wat vereis word ingevolge regulasie 4 verstrek word ten opsigte van sodanige fabriek of nywerheid vir die voorafgaande tydperk 1 Julie tot 30 Junie, of ten opsigte van die voorafgaande besigheids- of boekjaar wat op enige datum tussen 1 Julie en 30 Junie geëindig het.

3. Vir die toepassing van hierdie regulasies is die persoon in beheer van 'n houtverwerkingsfabriek of -nywerheid—

(a) iemand wat gedurende die tydperk in regulasie 2 omskryf, die einaar van 'n houtverwerkingsfabriek of -nywerheid was: Met dien verstande dat 'n opgawe of opgawes in regulasie 2 genoem ook aanvaar kan word van 'n persoon aan wie die eienaar die toesig, beheer, administrasie, leiding of bestuur, na gelang van die geval, van die sake van sodanige fabriek of nywerheid opgedra het;

(b) 'n trustee of likwidateur of 'n eksekuteur of administrateur van 'n insolvente of bestorwe boedel, of 'n likwidateur van 'n maatskappy of koöperatiewe vereniging of koöperatiewe maatskappy in likwidasie, of 'n geregtelike bestuurder van 'n maatskappy onder

company under judicial management which owned a wood processing factory or industry during the period defined in regulation 2.

4. The following information shall be furnished in the return required under these regulations:—

- (i) Trading name.
- (ii) Business address.
- (iii) Address of wood processing factory or industry.
- (iv) Nature of activities.
- (v) Name and address of head office.
- (vi) Names, addresses and principal activities of the branches of such wood processing factory or industry.
- (vii) Business or financial year covered by return.
- (viii) Description and quantity of roundwood and other timber and timber products purchased, transferred-in or used.
- (ix) Analysis of purchases and transfers-in of roundwood and other timber and timber products, according to source.
- (x) Description and quantity of timber and timber products sold and transferred-out or manufactured, processed, made or prepared.
- (xi) Description and quantity of estimated future requirements of roundwood and other timber and timber products.

5. The Secretary for Forestry shall have power, for the purpose of the enforcement of the provisions of these regulations, to authorise any person generally or in any particular case, at all reasonable hours—

(a) to enter any place or premises being or believed to be a place or premises where any quantity of roundwood is kept or believed to be kept for the purpose of sawing or cutting, treating, peeling, slicing or processing;

(b) to inspect any such roundwood and subject to section 29 (2) (b) (iii) to examine all books and documents at any such place or premises, which are believed, upon reasonable grounds, to relate to such roundwood and the sawing or cutting, treating, peeling, slicing or processing thereof and to make copies of or take extracts from such books and documents;

(c) subject to section 29 (2) (b) (iii) of the Act, to demand from the owner or custodian of such roundwood any information concerning such roundwood and the sawing or cutting, treating, peeling, slicing or processing thereof;

(d) subject to section 29 (2) (b) (iii) of the Act, to demand from the owner or custodian of any such books or documents an explanation of any entry therein;

(e) to seize any books, documents, or articles which may afford evidence of the commission of an offence under these regulations and to remove from the place or premises in question or to leave at such place or premises any books, documents or articles which have been so seized and if he deems fit to place on any such book, document or article, or on the container thereof, any identification mark which he may consider necessary.

6. The person in charge of a wood processing factory or industry who, without reasonable cause, fails to comply with these regulations, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R100. The person in charge of a wood processing factory or industry shall not be relieved of this penalty by reason only of his having received no form or forms to furnish

geregtelike bestuur wat die eienaar van 'n houtverwerkingsfabriek of -nywerheid was gedurende die tydperk in regulasie 2 omskryf.

4. Die volgende inligting moet in die opgawe ingevolge hierdie regulasies vereis, verstrek word:—

- (i) Handelsnaam.
- (ii) Besigheidsadres.
- (iii) Adres van houtverwerkingsfabriek of -nywerheid.
- (iv) Aard van werksaamhede.
- (v) Naam en adres van hoofkantoor.
- (vi) Name, adresse en belangrikste werksaamhede van takke van sodanige houtverwerkingsfabriek of -nywerheid.
- (vii) Besigheids- of boekjaar wat deur opgawe gedek word.

(viii) Beskrywing en hoeveelheid van rondhout en ander hout en houtprodukte aangekoop, oorgeplaas-in of gebruik.

(ix) Ontleding van aankope en oorplasinge-in van rondhout en ander hout en houtprodukte volgens herkoms.

(x) Beskrywing en hoeveelheid hout en houtprodukte verkoop en oorgeplaas-uit, of vervaardig, verwerk, gemaak of voorberei.

(xi) Beskrywing en hoeveelheid van geraamde toekomstige behoeftes aan rondhout en ander hout en houtprodukte.

5. Die Sekretaris van Bosbou is bevoeg om vir die uitvoering van die bepalings van hierdie regulasies enige-mand in die algemeen of in 'n bepaalde geval te magtig om op alle redelike tye—

(a) 'n plek of perseel te betree wat 'n plek of perseel is of vermoedelik is waar daar 'n hoeveelheid rondhout gehou of vermoedelik gehou word vir die doel van saag, behandeling, skil, sny of verwerking;

(b) sodanige rondhout te inspekteer en behoudens die bepalings van artikel 29 (2) (b) (iii) alle boeke en stukke op sodanige plek of perseel na te gaan wat op redelike gronde vermoed word op sodanige rondhout betrekking te hê en op die saag, behandeling, skil, sny of verwerking daarvan en afskrifte van of uittreksels uit die boeke of stukke te maak;

(c) behoudens die bepalings van artikel 29 (2) (b) (iii) van die Wet, van die eienaar van sodanige rondhout, of die persoon wat dit in sy bewaring het, inligting aangaande die rondhout en die saag, behandeling, skil, sny of verwerking daarvan te eis;

(d) behoudens die bepalings van artikel 29 (2) (b) (iii) van die Wet, van die eienaar van sodanige boeke of stukke of die persoon wat dit in sy bewaring het, 'n verklaring van enige aantekening daarin te eis;

(e) beslag te lê op boeke, stukke of artikels wat bewys kan lewer van 'n misdryf ingevolge hierdie regulasies en boeke, stukke of artikels waarop aldus beslag gelê is, van die betrokke plek of perseel te verwyder of dit op die betrokke plek of perseel te laat en na goeë dunde op sodanige boeke, stukke of artikels, of op die houer daarvan, enige identifikasiemerk wat hy nodig ag, aan te bring.

6. Die persoon in beheer van 'n houtverwerkingsfabriek of -nywerheid wat sonder redelike oorsaak versuim om aan hierdie regulasies te voldoen, begaan 'n misdryf en is by skuldigebevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100. Die persoon in beheer van 'n houtverwerkingsfabriek of -nywerheid word nie van hierdie strafbepaling onthef nie, slegs omdat hy geen vorm of

the return or returns defined in regulation 2; the Secretary for Forestry may, if he deems it advisable, cause such form or forms to be delivered or sent by post to the person in charge of any wood processing factory or industry.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. R. 747

9 May 1969

FOURTH SCHEDULE.—MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, No 13 OF 1928

The following Proclamations are hereby republished for general information:—

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. 299, 1962.]

AMENDMENT OF THE FOURTH SCHEDULE TO THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, 1928 (ACT No. 13 OF 1928).

Under the powers vested in me by sub-section (3) of section *forty-eight* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), read with section *ninety-four* of the said Act, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board, as provided in the said section, I hereby amend the Fourth Schedule to the said Act by the substitution for the existing Schedule, as amended by Proclamations Nos. 216 of 1957, 214 of 1959, 325 of 1959, 300 of 1960 and 96 of 1962, of the Schedule annexed hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Eighth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

A. HERTZOG.

FOURTH SCHEDULE.

POISONS.

DIVISION I.

Alkaloids and Glucosides.—All poisonous alkaloids and glucosides, as their salts, not specifically named in this Schedule. Substances, preparations and admixtures containing in each single dose more than one-half of the maximum dose of the poison as shown in any of the recognised formularies declared under section *sixty-five* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928).

Aconite alkaloids and substances, preparations or admixtures containing one-fiftieth per cent or more of alkaloids of aconite.

Apomorphine and substances, preparations or admixtures containing one-fifth per cent or more.

Atropine and substances, preparations or admixtures containing one-tenth per cent or more.

Belladonna alkaloids and substances, preparations or admixtures containing one-tenth per cent or more (except belladonna plasters).

vorms ontvang het nie om die opgawe of opgawes, om-skryf in regulasie 2, in te dien; die Sekretaris van Bosboud kan, indien hy dit goeëdink, sodanige vorm of vorms laat aflewer of per pos versend aan die persoon in beheer van 'n houtverwerkingsfabriek of -nywerheid.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. R. 747

9 Mei 1969

VIERDE BYLAE.—WET OP GENEESHERE, TAND-ARTSE EN APTEKERS, No. 13 VAN 1928

Die volgende Proklamasies word vir algemene inligting herpubliseer:—

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 299, 1962.]

WYSIGING VAN DIE VIERDE BYLAE VAN DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, 1928 (WET No. 13 van 1928).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), gelees met artikel *vier-en-negentig* van genoemde Wet, wysig ek hierby op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, soos in genoemde artikel bepaal die Vierde Bylae van genoemde Wet, soos gewysig by Proklamasies No. 216 van 1957, 214 van 1959, 325 van 1959, 300 van 1960 en 96 van 1962, deur dit te vervang deur die Bylae hierby aangeheg.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agste dag van November Eenduisend Negehoëderd Twee-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

VIERDE BYLAE.

VERGIFTE.

AFDELING I.

Alkaloïde en glukosiede.—Alle giftige alkaloïde en glukosiede, en hulle soute, wat nie uitdruklik in hierdie Bylae genoem word nie. Stowwe, preparate en mengsels wat in elke enkele dosis meer as die helfte van die maksimum dosis van die vergif bevat soos aangetoon in enigeen van die erkende formules bepaal by artikel *vyf-en-sestig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928).

Akonietalkoloïde en stowwe, preparate en mengsels wat een vyftigste persent of meer akonietalkoloïde bevat.

Apomorfien en stowwe, preparate of mengsels wat een vyfde persent of meer bevat.

Antropien en stowwe, preparate of mengsels wat een tiende persent of meer bevat.

Belladonna-alkaloïde en stowwe, preparate of mengsels wat een tiende persent of meer bevat (met uitsondering van belladonnaleisters).

Brucine and substances, preparations or admixtures containing one-fifth per cent or more.

Calabar Bean alkaloids and their salts and substances, preparations or admixtures containing one-fifth per cent or more.

Colchicine and substances, preparations or admixtures containing one-half per cent or more.

Coniine and substances, preparations or admixtures containing one-tenth per cent or more.

Cotarnine and substances, preparations or admixtures containing one-fifth per cent or more.

Digitalis, Digitalis glycosides and other active principles of digitalis unless diluted below one British Pharmacopoeia unit in each two grammes.

Egonine and substances, preparations or admixtures containing one-tenth per cent or more.

Emetine and substances, preparations or admixtures containing one per cent or more.

Ephedra alkaloids, salts of ephedra alkaloids; all synthetic substitutes for ephedrine, substances, preparations or admixtures of the foregoing, except preparations and admixtures for external use containing not more than 1 per cent, and other preparations and admixtures containing not more than $\frac{1}{2}$ grain per dose of ephedra alkaloids or synthetic substitute for ephedrine in association with other medicinal substances.

Ergot alkaloids, salts of ergot alkaloids, natural or synthetic substances, preparations or admixtures containing the foregoing.

Gelsemium alkaloids and substances, preparations or admixtures containing one-tenth per cent or more.

Homatropine and substances, preparations or admixtures containing one-tenth per cent or more.

Hyoscine and substances, preparations or admixtures containing one-tenth per cent or more.

Hyoscyamine and substances, preparations or admixtures containing one-tenth per cent or more.

Jaborandi alkaloids and substances, preparations or admixtures containing one-half per cent or more.

Lobelia alkaloids and substances, preparations or admixtures containing one-half per cent or more.

Papaverine and substances, preparations or admixtures containing one-fifth per cent or more.

Pomegranate alkaloids and substances, preparations or admixtures containing one-half per cent or more.

Sabadilla alkaloids and substances, preparations or admixtures containing one per cent or more.

Solanaceous alkaloids not otherwise included in this division and substances, preparations or admixtures containing one-tenth per cent or more.

Stavesacre alkaloids and substances, preparations or admixtures containing one-fifth per cent or more.

Strophanthin and substances, preparations or admixtures containing one-half per cent or more.

Strychnine and substances, preparations or admixtures containing one-fifth per cent or more.

Veratrum alkaloids and substances, preparations or admixtures containing one per cent or more.

Amidopyrine and its salts.

Antihistaminic substances, salts of antihistaminic substances, except when intended specially for the treatment of travel sickness.

Antimony potassium tartrate, antimony sodium tartrate, all substances, preparations and admixtures containing one per cent or more.

Arsenic. Substances, preparations and admixtures containing one-hundredth per cent or more of the equivalent of arsenic trioxide (As_2O_3).

Brusien en stowwe, prepare of mengsels wat een vyfde persent of meer bevat.

Kalabarboontjie-alkaloïde en hulle soute en stowwe, prepare of mengsels wat een vyfde persent of meer bevat.

Kolgisien en stowwe, prepare of mengsels wat 'n half persent of meer bevat.

Koniien en stowwe, prepare of mengsels wat een tiende persent of meer bevat.

Kotarnien en stowwe, prepare of mengsels wat een vyfde persent of meer bevat.

Digitalis, digitalisglikosiede en ander aktiewe bestanddele van digitalis tensy verdun benede een British Pharmacopoeia-eenheid in twee gram.

Ekgonien en stowwe, prepare of mengsels wat een tiende persent of meer bevat.

Emetien en stowwe, prepare of mengsels wat een persent of meer bevat.

Efedra-alkaloïde, efedrasoutalkaloïde, alle sintetiese plaasvervangers van efedrien, stowwe, prepare of mengsels van voornoemde, uitgesonderd prepare en mengsels vir uitwendige gebruik met hoogstens 1 persent, en ander prepare en mengsels met hoogstens $\frac{1}{2}$ grein per dosis efedra-alkaloïde of sintetiese plaasvervangers van efedrien in verbinding met ander medisinale stowwe.

Ergotalkaloïde, soute van ergotalkaloïde, natuurlik of sinteties, stowwe, prepare of mengsels wat bostaande bevat.

Gelsemiumalkaloïde en stowwe, prepare of mengsels wat een tiende persent of meer bevat.

Homatropien en stowwe, prepare of mengsels wat een tiende persent of meer bevat.

Hiossien en stowwe, prepare of mengsels wat een tiende persent of meer bevat.

Hiossiamien en stowwe, prepare of mengsels wat een tiende persent of meer bevat.

Jaborandi-alkaloïde en stowwe, prepare of mengsels wat 'n half persent of meer bevat.

Lobelia-alkaloïde en stowwe, prepare of mengsels wat 'n half persent of meer bevat.

Papawerien en stowwe, prepare of mengsels wat een vyfde persent of meer bevat.

Granaatalkaloïde en stowwe, prepare of mengsels wat 'n half persent of meer bevat.

Sabadilla-alkaloïde en stowwe, prepare of mengsels wat een persent of meer bevat.

Solanumalkaloïde waarvan nie elders in hierdie afdeling melding gemaak word nie en stowwe, prepare of mengsels wat een tiende persent of meer bevat.

Stawersaadalkaloïde en stowwe, prepare of mengsels wat een vyfde persent of meer bevat.

Strofamtien en stowwe, prepare of mengsels wat 'n half persent of meer bevat.

Strignien en stowwe, prepare of mengsels wat een vyfde persent of meer bevat.

Veratrumalkaloïde en stowwe, prepare of mengsels wat een persent of meer bevat.

Amidopirien en sy soute.

Antihistaminienstowwe, soute van antihistaminienstowwe, uitgesonderd wanneer dit spesiaal bedoel is vir die behandeling van reissiekte.

Antimoonkaliumtartraat, antimoonnatriumtartraat; alle stowwe, prepare en mengsels wat een persent of meer bevat.

Arseen. Stowwe, prepare en mengsels wat een honderdste persent of meer van die ekwivalent van arseentrioksied (As_2O_3) bevat.

Barbituric acid. Barbituric acid salts. Barbituric acid derivatives. Barbituric acid derivative salts. Substances, preparations and admixtures containing more than one-quarter per cent of any of the foregoing.

Beta-amino-propylbenzene and beta-amino-isopropylbenzene. Their derivatives including those obtained by substitution of one or more hydrogen atoms by another radical. Salts of any of the above. Preparations and admixtures of all the foregoing, except when used as a vasoconstrictor and decongestant in anti-histaminic nasal and eye drops and when contained in appliances for inhalation in which the poison is absorbed in inert solid material.

Butyl chloral hydrate. Substances, preparations and admixtures containing ten per cent or more.

Cantharidin. Substances, preparations and admixtures containing one-hundredth per cent or more of the foregoing.

Chloral formamide.

Chloral hydrate. Substances, preparations and admixtures containing ten per cent or more.

Chloroform.

Cocaine substitutes, these being amino-alcohols esterified, with benzoic acid, phenylacetic acid, phenylpropionic acid, cinnamic acid or the derivatives of these acids:—

Orthocaine and its salts.

Oxycinchoninic acid. Derivatives of oxycinchoninic acid, and salts and esters of oxycinchoninic acid and its derivatives.

Para-aminobenzoic acid and its salts.

Para-aminobenzoic esters and their salts.

Phenetidylphenacetin.

Cocculus indicus (fish berries).

Cyanides of potassium and sodium. Hydrocyanic acid. Other poisonous cyanide substances, preparations and admixtures containing or yielding the equivalent of one-tenth per cent or more of hydrocyanic acid.

Di-isopropyl fluorophosphonate and substances, preparations and admixtures containing it.

Dinitrocresols, dinitrophenols, nitrophenols, dinitronaphthols, dinitrothymols, except substances not intended for treatment of human ailments.

Elaterin.

Fluoracetic acid. Fluoracetic acid salts. Substances, preparations and admixtures containing one-half per cent or more of the foregoing.

Mercuric chloride (corrosive sublimate) and substances, preparations and admixtures containing one per cent or more.

Nux vomica and all substances, preparations and admixtures containing one-fifth per cent or more of strychnine.

Para-amino-benzenesulphonamide. Salts of para-amino-benzenesulphonamide. Derivatives of para-amino-benzenesulphonamide having any of the hydrogen atoms of the para-amino group or of the sulphonamide group substituted by another radical, and their salts. Substances, preparations and admixtures containing the foregoing except those substances, preparations and admixtures thereof intended for external use.

Paraldehyde and preparations and admixtures thereof.

Phenytoin (5:5-diphenylhydantoin), salts of phenytoin.

Phosphorous (yellow).

Phosphorous compounds, the following:—

Bis-dimethylaminophosphonous anhydride.

Bis-isopropylaminofluorophosphine oxide.

Diethylparanitrophenyl thiophosphate.

Diethylthiophosphate of ethyl-mercaptoethanol.

Dimethylaminofluorophosphine oxide.

Barbituursuur. Barbituursuursoute. Barbituursuur-derivate. Barbituursuurderivaatsoute. Stowwe, preparate en mengsels wat meer as 'n kwart persent van enigene van bostaande bevat.

Beta-aminopropielbenseen en beta-aminoisopropielbenseen. Hulle derivate, insluitende dié verkry deur die vervanging van een of meer waterstofatome deur 'n ander radikaal. Soute van enigene van bogenoemde. Preparate en mengsels van al bostaande stowwe behalwe wanneer dit gebruik word as 'n bloedvatvernouer en bloedontstuer in antihistaminienneus- en -oogdruppels en wanneer dit vervat is in toestelle vir inaseming waarin die gif in inerte soliede materiaal geabsorbeer is.

Butielchloraalhidraat. Stowwe, Preparate en mengsels wat tien persent of meer bevat.

Kantaridien. Stowwe, preparate en mengsels wat een honderdste persent of meer van bostaande bevat.

Chloraalformanied.

Chloraalhidraat. Stowwe, preparate en mengsels wat tien persent of meer bevat.

Chloroform.

Plaasvervangers vir kokaïen, nl. aminoalkohol met bensoësuur verester, fenielasynsuur, fenielpropioonsuur, kaneelsuur of die derivate van hierdie sure:—

Ortokaïene en die soute daarvan.

Oksisinkoniensuur. Derivate van oksisinkoniensuur, en soute en esters van oksisinkoniensuur en die derivate daarvan.

Para-aminobensoësuur en die soute daarvan.

Para-aminobensoë-ester en die soute daarvan.

Fenetidielfenasetien.

Cocculus indicus (viskorrels).

Sianiede van kalium en natrium. Hidrosiaansuur. Ander giftige sianiedstowwe, preparate en mengsels wat die ekwivalent van een tiende persent of meer hidrosiaansuur bevat.

Diisopropielfluoorfosfonaat en stowwe, preparate en mengsels wat dit bevat.

Dinitrokresole, dinitrofenole, nitrofenole, dinitronaftole, dinitrotimole, uitgesonderd stowwe wat nie bedoel is vir die behandeling van kwale by mense nie.

Elaterien.

Fluoorasynsuur. Fluoorasynsuursoute. Stowwe, preparate en mengsels wat 'n half persent of meer van bostaande bevat.

Kwikchloried (kwiksublimaat) en stowwe, preparate en mengsels wat een persent of meer bevat.

Braakneut en alle stowwe wat een vyfde persent of meer strignien bevat.

Para-aminobenseensulfoonsuuramied. Soute van para-aminobenseensulfoonsuuramied. Derivate van para-aminobenseensulfoonsuuramied wat enigene van die waterstofatome van die para-aminogroep of die sulfoonsuuramiedgroep bevat wat deur 'n ander radikaal vervang is, en hulle soute. Stowwe, preparate en mengsels wat bostaande bevat, uitgesonderd daardie stowwe, preparate en mengsels daarvan wat vir eksterne gebruik bedoel is.

Paraldehyd en preparate en mengsels daarvan.

Fenitioen (5:5-difenihidantoïen), fenitioënsoute.

Fosfor (geel).

Fosforverbindinge, die volgende:—

Bis-dimetiellaminofosfonigsuuranhidried.

Bis-isopropielaminofluorofosfienoksied.

Diëtiellparanitrofenieltiofosfaat.

Diëtieltiofosfaat van etielmerkaptioëtonol.

Dimetiellaminofluorofosfienoksied.

Ethyl-paranitrophenyl-benzene thiophosphonate.
 Hexaethyl tetraphosphate.
 Hexaethyl thiophosphate.
 4-Methyl-hydroxy-coumarin-diethyl thiophosphate.
 Paranitrophenyl-diethyl phosphate.
 Tetraethyl thiophosphate.
 Triphosphoric pentadimethylamide.
 O, O-diethyl S-[(ethylthio) methyl] phosphorodithioate, preparations and admixtures thereof.
 Hexachloro - epoxy - octahydro - endo - endo - dimethano-naphthalene, preparations, and admixtures thereof.
 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 8-Octachloro-1, 3, 3a, 4, 7, 7a-hexahydro-4, 7-methanoisobenzofuran, preparations and admixtures thereof.
 Mercuric organic compounds, preparations and admixtures thereof.
 Hexaethyl pyrophosphate.
 Tetraethyl pyrophosphate.
 O, O-dimethyl-S-(4-oxo-1, 2, 3-benzotriazinyl-3-methyl) phosphorodithionate.
 α -2-carbomethoxy-1-methylvinyl dimethyl phosphate.
 Picrotoxin and all substances containing it.
 Polymethylenebistrimethylammonium salts.
 Radium.
 Savin and its oil and substances, preparations and admixtures containing them.
 Sulphonal and alkyl sulphonals, and preparations and admixtures containing them.
 Thallium, its salts and acids.
 Trichloroethylene.
 Tridione (3:5:5-trimethyloxazolidine-2:4-dione).
 Urethanes and ureides, all poisonous forms of.
 Potassium dichromate.
 All substances, preparations and admixtures mentioned or referred to in the Fifth Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928.

DIVISION II.

All substances, preparations or admixtures which are not included in Division I of this Schedule and contain a poison within the meaning of this Act, except substances, preparations or admixtures specifically excluded from Division II by the terms of this Schedule and except substances to which section *eighty-two* of this Act applies.

All substances, preparations and admixtures containing more than twenty per cent of chloroform.

Acetanilide and alkyl acetanilides.

Antihistamine substances intended specially for travel sickness.

Amyl nitrite.

Barium salts except barium sulphate.

Carbolic acid (phenol), cresylic acid (cresol), and all preparations containing three or more per cent of any one, or of a mixture of these substances. This includes "lysol" and similar preparations under whatever name they may be described or sold.

Croton oil.

Essential oil of bitter almonds, unless free from hydrocyanic acid.

Lead acetate.

Lead plaster and its combinations (including machine-spread plasters), whether sold as diachylon or under any other name.

Methylacetanilide.

Mercuric iodide.

Mercuric thiocyanate (sulphocyanide).

Mercuric oxycyanide.

Etielparanitrofenielbenseentiofosfonaat.
 Heksaëtieltetrafosfaat.
 Heksaëtieltiofosfaat.
 4-Metielhidroksikumariendiëtieltiofosfaat.
 Paranitrofeniëdiëtieltiofosfaat.
 Tetraëtieltiofosfaat.
 Trifosforpentadimetiellamied.
 O, O-diëtiel S-[(etieltio) metiel] fosforoditioaat, preparate en mengsels daarvan.
 Heksachloor - epoksie - oktahidro - endo - endo - dimetanonaftaleen, preparate en mengsels daarvan.
 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 8 -Oktachloro-1, 3, 3a, 4, 7, 7a-heksahidro-4, 7-metanoisobensofuraan.
 Kwikorganise verbindings, preparate en mengsels daarvan.
 Heksaëtielpirofosfaat.
 Tetraëtielpirofosfaat.
 O, O-dimetiël-S-(4-okso-1, 2, 3-bensotriasiniël-3-metiël) fosforoditioaat.
 α -2-karbometoksi-1-metiëlviniëldimetieltiofosfaat.
 Pikrotoksien en alle stowwe wat daarvan bevat.
 Polimetileenbistrimetiël-ammoniumsoute.
 Radium.
 Seweboom en sy olie en stowwe, preparate en mengsels wat daarvan bevat.
 Sulfonaal en alkielsulfonale, en preparate en mengsels wat daarvan bevat.
 Tallium, sy soute en sure.
 Trichlooretileen.
 Tridioon (3:5:5-trimetiëloksasolidien-2:4-dione).
 Uretane en ureïede, alle giftige vorms daarvan.
 Kaliumdichromaat.
 Alle stowwe, preparate en mengsels wat genoem of waarna verwys word in die Vyfde Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928.

AFDELING II

Alle stowwe, preparate of mengsels wat nie by Afdeling I van hierdie Bylae ingesluit is nie en 'n vergif bevat wat binne die betekenis van hierdie Wet val, uitgesonderd stowwe, preparate of mengsels wat spesifiek nie ooreenkomstig hierdie Bylae by Afdeling II ingesluit is nie, en uitgesonderd stowwe waarop artikel *twee-en-tagtig* van hierdie Wet van toepassing is.

Alle stowwe, preparate en mengsels wat meer as twintig persent chloroform bevat.

Asetanilied en alkielasetaniliede.

Antihistaminienstowwe wat spesiaal vir reissiekte bedoel is.

Amiëlnitriet.

Bariumsoute uitgesonderd bariumsulfaat.

Karbolsuur (fenol), kresiëlsuur (gresol) en alle preparate wat drie of meer persent van enigeen of van 'n mengsel van hierdie stowwe bevat. (Dit sluit "lysol" en soortgelyke preparate in, onder watter naam hulle ook al beskryf of verkoop word.)

Krotonolie.

Eteriese olie van bitter amandels, behalwe wanneer dit geen hidrosiaansuur bevat nie.

Loodasetaat.

Loodpleister en sy samestellings (met inbegrip van pleisters wat met 'n masjien aangewend word), of dit nou as diachilon of onder enige ander naam verkoop word.

Metiëlasetanilied.

Kwikjodied.

Kwiktiösianaat (sulfosianied).

Kwikoksisianied.

Mercuric oxides and substances, preparations and admixtures containing them, except if containing less than three per cent of mercury.

Mercuric ammonium chloride (white precipitate).

Oxalic acid and its soluble salts.

Phenazone.

Rodenticides and similar preparations containing more than one-twentieth per cent of [3-(acetylbenzyl)-4-hydroxycoumarin] under whatever name they may be described or sold.

Strophanthus.

Thyroid gland, dry thyroid, thyroid extract and active principles and derivatives of thyroid gland.

Vermin killers. Substances, preparations and admixtures containing poisons prepared for the destruction of vermin if not included in Division I.

Preparations containing any habit-forming drug in quantity insufficient to constitute them habit-forming drugs as defined in the Fifth Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928.

Antibiotics for external use which are exempted from the provisions of the Sixth Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928.

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. 74, 1964.]

AMENDMENT OF THE FOURTH SCHEDULE TO THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, 1928 (ACT No. 13 OF 1928).

Under the powers vested in me by sub-section (3) of section *forty-eight* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), read with section *ninety-four* of the said Act, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board, as provided in the said section, I hereby amend the Fourth Schedule to the said Act, as amended by Proclamation No. 299 of 1962, as follows:—

DIVISION I.

(1) By the addition of "Nalorphine hydrobromide, preparations and admixtures thereof containing 0.2 per cent or more."

(2) By the addition of "Trichlorethyl phosphate, preparations and admixtures containing it."

(3) By the addition of "O,O-diethyl S-2-(Ethylthio) ethyl phosphorodithioate."

(4) By the addition to Phosphorous group of "O,O-diethyl S-p-chlorophenyl thiomethyl phosphorodithioate."

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Tenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

A. HERTZOG.

Kwikoksiede en stowwe, preparate en mengsels wat daarvan bevat, behalwe wanneer dit minder as drie persent kwik bevat.

Kwikammoniumchloried (wit neerslag).

Oksaalsuur en sy oplosbare soute.

Fenasoon.

Knaagdierdoders en soortgelyke preparate wat meer as een twintigste persent van [3-(asetonielbensiel)-4-hidrok-sikumarien] bevat onder watter naam dit ook al beskryf of verkoop word.

Strofantus.

Schildklier, droë schildklier, schildklierekstrak en aktiewe schildklierbestanddele en -derivate.

Ongediertedoders. Stowwe, preparate en mengsels wat vergifte bevat en berei is vir die vernietiging van ongedierte indien nie by Afdeling I ingesluit nie.

Preparate wat 'n gewoontevormende medisyne bevat in 'n hoeveelheid wat onvoldoende is om hulle 'n gewoontevormende medisyne soos in die Vyfde Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, omskryf, te maak.

Antibiotika vir uitwendige gebruik wat vrygestel is van die bepalings van die Sesde Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928.

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 74, 1964.]

WYSIGING VAN DIE VIERDE BYLAE VAN DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, 1928 (WET No. 13 VAN 1928).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), gelees met artikel *vier-en-negentig* van genoemde Wet, wysig ek hierby op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheekkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, soos in genoemde artikel bepaal, die Vierde Bylae van genoemde Wet, soos gewysig by Proklamasie No. 299 van 1962, soos volg:—

AFDELING I.

(1) Deur die byvoeging van „Nalorfienhidrobromied, preparate en mengsels daarvan wat 0.2 persent of meer bevat.”

(2) Deur die byvoeging van „Trichloretilfosfaat, preparate en mengsels wat daarvan bevat.”

(3) Deur die byvoeging van „O,O-dietiel S-2-(Etieltio) etielfosforoditioaat.”

(4) Deur die byvoeging tot die Fosforgroep van „O,O-dietiel S-p-chlorofenieltiometielforoditioaat.”

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tiende dag van Maart Eenduisend Negenhonderd Vier-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF
SOUTH AFRICA.

No. 187, 1964.]

AMENDMENT OF THE FOURTH SCHEDULE TO
THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY
ACT, 1928 (ACT No. 13 OF 1928).

Under the powers vested in me by sub-section (3) of section *forty-eight* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), read with section *ninety-four* of the said Act, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board, as provided in the said section, I hereby amend the Fourth Schedule to the said Act, as amended by Proclamations Nos. 299 of 1962 and 74 of 1964, as follows:—

DIVISION I.

By the addition of the phosphorus compound
„[5-amino-1-bis (dimethylamido) phosphoryl-3-phenyltriazol-1, 2, 4.]”

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Durban on this Twenty-first day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

A. HERTZOG.

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF
SOUTH AFRICA.

No. 61, 1965.]

AMENDMENT OF THE FOURTH SCHEDULE TO
THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY
ACT, 1928 (ACT No. 13 OF 1928).

Under the powers vested in me by sub-section (3) of section *forty-eight* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), read with section *ninety-four* of the said Act, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board, as provided in the said section, I hereby amend the Fourth Schedule to the said Act, as amended by Proclamations Nos. 299 of 1962, 74 and 187 of 1964, as follows:—

Division I.

By the addition of “Zinc phosphide and all preparations containing it”.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this First day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

A. HERTZOG.

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN
SUID-AFRIKA.

No. 187, 1964.]

WYSIGING VAN DIE VIERDE BYLAE VAN DIE
WET OP GENEESHIERE, TANDARTSE EN
APTEKERS, 1928 (WET No. 13 VAN 1928).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Geneeshiere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), gelees met artikel *vier-en-negentig* van genoemde Wet, wysig ek hierby op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, soos in genoemde artikel bepaal, die Vierde Bylae van genoemde Wet, soos gewysig by Proklamasies Nos. 299 van 1962 en 74 van 1964, soos volg:—

AFDELING I

Deur die byvoeging van die fosforverbinding
„[5-amino-1-bis (dimetielamido) fosforiel-3-feniel-triazol-1, 2, 4.]”

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Durban, op hede die Een-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Vier-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN
SUID-AFRIKA.

No. 61, 1965.]

WYSIGING VAN DIE VIERDE BYLAE VAN DIE
WET OP GENEESHIERE, TANDARTSE EN
APTEKERS, 1928 (WET No. 13 VAN 1928).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Geneeshiere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), gelees met artikel *vier-en-negentig* van genoemde Wet, wysig ek hierby op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, soos in genoemde artikel bepaal, die Vierde Bylae van genoemde Wet, soos gewysig by Proklamasies Nos. 299 van 1962, 74 en 187 van 1964, soos volg:—

Afdeling I.

Deur die byvoeging van „Sinkfosfied en alle preparate wat daarvan bevat”.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Eerste dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF
SOUTH AFRICA.

No. 1, 1966.]

AMENDMENT OF THE FOURTH SCHEDULE TO
THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY
ACT, 1928 (ACT No. 13 OF 1928).

Under the powers vested in me by sub-section (3) of section *forty-eight* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), read with section *ninety-four* of the said Act, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board, as provided in the said section, I hereby amend the Fourth Schedule to the said Act, as amended by Proclamations Nos. 299 of 1962, 74 and 187 of 1964 and 61 of 1965, as follows:—

DIVISION I.

By the addition of "Phencyclidine, its salts, preparations and admixtures thereof".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Brandfort on this Seventeenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

A. HERTZOG.

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF
SOUTH AFRICA.

No. 26, 1967.]

AMENDMENT OF THE FOURTH SCHEDULE TO
THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY
ACT, 1928 (ACT No. 13 OF 1928).

Under the powers vested in me by subsection (3) of section *forty-eight* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), read with section *ninety-four* of the said Act, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board, as provided in the said section, I hereby amend the Fourth Schedule to the said Act, as amended by Proclamations Nos. 299 of 1962, 74 and 187 of 1964, 61 of 1965, and 1 of 1966 as follows:—

Division I.

By the addition of "O, O-dimethyl-S-[2 methoxy-1, 3, 4-thiadiazole-5 (4H)-onyl-(4)-methyl] dithiophosphate".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-fifth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-seven.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

A. HERTZOG.

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN
SUID-AFRIKA.

No. 1, 1966.]

WYSIGING VAN DIE VIERDE BYLAE VAN DIE
WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN
APTEKERS, 1928 (WET No. 13 VAN 1928).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), gelees met artikel *vier-en-negentig* van genoemde Wet, wysig ek hierby op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, soos in genoemde artikel bepaal, die Vierde Bylae van genoemde Wet, soos gewysig by Proklamasies Nos. 299 van 1962, 74 en 187 van 1964, en 61 van 1965, soos volg:—

AFDELING I.

Deur die byvoeging van „Fensiklidien, sy soute, preparate en mengsels daarvan”.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Brandfort, op hede die Sewentiende dag van Desember Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN
SUID-AFRIKA.

No. 26, 1967.]

WYSIGING VAN DIE VIERDE BYLAE VAN DIE
WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN
APTEKERS, 1928 (WET No. 13 VAN 1928)

Kragtens subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), gelees met artikel *vier-en-negentig* van genoemde Wet, wysig ek hierby op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, soos in genoemde artikel bepaal, die Vierde Bylae van genoemde Wet, soos gewysig by Proklamasies Nos. 299 van 1962, 74 en 187 van 1964, 61 van 1965, en 1 van 1966 soos volg:—

Afdeling I.

Deur die byvoeging van „O, O-dimetiël-S-[2 metoksi-1, 3, 4-tiadiasool-5 (4H)-oniël-(4)-metiël] ditiofosfaat”.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Sewe-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

PROCLAMATION

*by the Acting State President of the
Republic of South Africa.*

No. 1, 1968.]

AMENDMENT OF THE FOURTH SCHEDULE TO
THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT,
1928 (ACT No. 13 OF 1928).

Under the powers vested in me by subsection (3) of section *forty-eight* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), read with section *ninety-four* of the said Act, and on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board, as provided in the said section, I hereby amend the Fourth Schedule to the said Act, as amended by Proclamations Nos. 299 of 1962, 74 and 187 of 1964, 61 of 1965, 1 of 1966 and 26 of 1967, as follows:—

Division I.

By the addition after the word "Trichloroethylene" of the words "when used for medical or veterinary purposes".

Division II.

By the addition of "Felix mas and preparations and admixtures containing it".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fourteenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-seven.

J. F. NAUDÉ,

Acting State President.

By Order of the Acting State President-in-Council.

A. HERTZOG.

PROCLAMATION

*by the State President of the Republic
of South Africa*

No. 329, 1968

AMENDMENT OF THE FOURTH SCHEDULE TO
THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT,
1928 (ACT No. 13 OF 1928)

Under the powers vested in me by section 48 (3) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), read with section 94 of the said Act, and on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board, as provided in the said section, I hereby amend the Fourth Schedule to the said Act, as amended by Proclamations Nos. 299 of 1962, 74 and 187 of 1964, 61 of 1965, 1 of 1966, 26 of 1967 and 1 of 1968, as follows:

DIVISION I

By the addition, after the words "Mercuric organic compounds, preparations and admixtures thereof", of the words "except substances, preparations and admixtures not being in the form of aerosols intended for topical

PROKLAMASIE

*van die Waarnemende Staatspresident
van die Republiek van Suid-Afrika.*

No. 1, 1968.

WYSIGING VAN DIE VIERDE BYLAE VAN
DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN
APTEKERS, 1928 (WET No. 13 VAN 1928).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), gelees met artikel *vier-en-negentig* van genoemde Wet, wysig ek hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, soos in genoemde artikel bepaal, die Vierde Bylae van genoemde Wet, soos gewysig by Proklamasies Nos. 299 van 1962, 74 en 187 van 1964, 61 van 1965, 1 van 1966 en 26 van 1967, soos volg:—

Afdeling I.

Deur die byvoeging, ná die woord „Trichlooretileen”, van die woorde „wanneer vir geneeskundige of veeartsenykundige doeleindes gebruik”.

Afdeling II.

Deur die byvoeging van „Felix mas en preparate en mengsels wat dit bevat”.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Veertiende dag van Desember Eenduisend Neghonderd Sewe-en-sestig.

J. F. NAUDÉ,

Waarnemende Staatspresident.

Op las van die Waarnemende Staatspresident-in-rade.

H. HERTZOG.

PROKLAMASIE

*van die Staatspresident van die Republiek
van Suid-Afrika*

No. 329, 1968

WYSIGING VAN DIE VIERDE BYLAE VAN DIE
WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTE-
KERS, 1928 (WET No. 13 VAN 1928)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 (3) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), gelees met artikel 94 van genoemde Wet, en op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, soos in genoemde artikel bepaal, wysig ek hierby die Vierde Bylae van genoemde Wet, soos gewysig by Proklamasies Nos. 299 van 1962, 74 en 187 van 1964, 61 van 1965, 1 van 1966, 26 van 1967 en 1 van 1968, soos volg:—

AFDELING I

Deur die byvoeging na die woorde „Kwikorganisese verbindinge, preparate en mengsels daarvan” van die woorde „uitgesonderd stowwe, preparate en mengsels wat

application to the skin or mucous membranes and containing less than the equivalent of 0.6 per cent of mercury (Hg)."

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Eighteenth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

J. J. FOUCHÉ,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

C. DE WET.

No. R. 748 9 May 1969
FIFTH SCHEDULE.—MEDICAL, DENTAL AND
PHARMACY ACT, No. 13 OF 1928

The following Proclamations are hereby republished for general information:—

PROCLAMATION

*by the Acting State President of the
Republic of South Africa.*

No. 10, 1968.]

AMENDMENT OF THE FIFTH SCHEDULE TO THE
MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, 1928
(ACT No. 13 OF 1928).

Under the powers vested in me by section sixty-seven of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), read with section ninety-four of the said Act, and on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board as provided in the said section, I hereby, amend the Fifth Schedule to the said Act by the substitution for the existing Schedule of the following:—

FIFTH SCHEDULE.

Habit-forming Drugs.

The following drugs as well as their isomers, whenever the existence of such isomers is possible within the specific chemical designation, as well as the esters and ethers of such drugs and their isomers, whenever the existence of such esters and ethers is possible and the salts of such drugs or their isomers or the salts of the esters or ethers of such drugs or their isomers, whenever the existence of such salts is possible.

All preparations and admixtures thereof where such preparations and admixtures are not specifically excluded.

Acetorphine.

Acetyldihydrocodeine excluding preparations compounded with one or more other ingredients and containing not more than 100 milligrams of the drugs per dosage unit and with a concentration of not more than 2.5 per cent in undivided preparations.

Acetylmethadol.

Allylprodine.

Alphacetylmethadol.

Alphameprodine.

Alphamethadol.

Alphaprodine.

Anileridine.

Benzethidine.

Benzylmorphine.

Betacetylmethadol.

Betameprodine.

Betamethadol.

Betaprodine.

nie in spuitkannetjievorm is nie wat bedoel is vir plaaslike aanwending op die vel of slymvliese en wat minder as die ekwivalent van 0.6 persent kwik (Hg) bevat."

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agtiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

C. DE WET.

No. R. 748 9 Mei 1969
VYFDE BYLAE.—WET OP GENEESHERE, TAND-
ARTSE EN APTEKERS, No. 13 VAN 1928

Die volgende Proklamasies word vir algemene inligting herpubliseer:—

PROKLAMASIE

*van die Waarnemende Staatspresident van die
Republiek van Suid-Afrika.*

No. 10, 1968.]

WYSIGING VAN DIE VYFDE BYLAE VAN DIE
WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN
APTEKERS, 1928 (WET No. 13 VAN 1928).

Kragtens artikel sewe-en-sestig van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), gelees met artikel vier-en-negentig van genoemde Wet, wysig ek hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie soos in genoemde artikel bepaal, die Vyfde Bylae van genoemde Wet deur die bestaande Bylae deur die volgende te vervang:—

VYFDE BYLAE

Gewoontevormende Medisyne.

Die volgende gewoontevormende medisyne, asook die isomere daarvan waar die bestaan van sodanige in die spesifieke chemiese samestelling moontlik is, asook die esters en eters van sodanige medisynes en die isomere daarvan waar die bestaan van sodanige esters en eters moontlik is, en die soute van sodanige medisynes of die isomere daarvan of van esters of eters van sodanige medisynes of die isomere daarvan, wanneer die bestaan van sodanige soute moontlik is.

Alle preparate en mengsels daarvan, waar sulke preparate en mengsels nie spesifiek uitgesluit word nie.

Asetorfien.

Asetioldihidrokodeien, uitgesonderd preparate wat saamgestel is met een of meer ander bestanddele en wat nie meer as 100 milligram van die medisyne per dosis eenheid bevat nie en met 'n konsentrasie van hoogstens 2.5 persent in onverdeelde preparate.

Asetiellmethadol.

Alliellprodien.

Alfasetiellmethadol.

Alfameprodien.

Alfamethadol.

Alfaprodien.

Anileridien.

Bensetidien.

Bensiellmorfien.

Betasetiellmethadol.

Betameprodien.

Betamethadol.

Betaprodien.

Cannabis (Indian Hemp), including Cannabis resin, "dagga", "Intsangu", as well as the whole or any portion of the plant, but excluding preparations of such a nature that these can only be administered for external use, made from extract or tincture of Cannabis.

Clonitazene.

Coca leaf.

Cocaine, excluding preparations containing not more than 0.1% of cocaine, calculated as cocaine base.

Codeine (methymorphine) excluding preparations compounded with one or more other ingredients and containing not more than 100 milligrams of the drug per dosage unit and with a concentration of not more than 2.5 per cent in undivided preparations.

Codoxime.

Concentrate of poppy straw.

Desomorphine.

Dextromoramide.

Diampromide.

Diethylthiambutene.

Dihydrocodeine excluding preparations compounded with one or more other ingredients and containing not more than 100 milligrams of the drug per dosage unit and with a concentration of not more than 2.5 per cent in undivided preparations.

Dihydromorphine.

Dimenoxadol.

Dimepheptanol.

Dimethylthiambutone.

Dioxaphetyl butyrate.

Diphenoxylate excluding preparations containing not more than 2.5 milligrams of Diphenoxylate calculated as base and not less than 25 micrograms Atropine sulphate per dosage unit.

Dipipanone.

Ecgonine, its esters and derivatives which are convertible to ecgonine and cocaine.

Ethylmethylthiambutene.

Ethylmorphine excluding preparations compounded with one or more other ingredients and containing not more than 100 milligrams of the drug per dosage unit and with a concentration of not more than 2.5 per cent in undivided preparations.

Etonitazene.

Etorphine.

Etoserdine.

Fentanyl.

Furethidine.

Heroin (diacetylmorphine).

Hydrocodone (dihydrocodeinone).

Hydromorfinol (14-hydroxydihydromorphine).

Hydromorphone (dihydromorphinone).

Hydroxypethidine.

Isomethadone.

Ketobemidone.

Levomethorphan.

Levomoramide.

Levophenacetylmorphan.

Levorphanol.

Metazocine.

Methadone.

Methadone-Intermediate.

Methyldesorphine.

Methyldihydromorphine.

Metopon.

Moramide-Intermediate.

Morpheridine.

Cannabis (Indiese Hennep), met inbegrip van Cannabisbissars-"dagga"- "Intsangu", asook die hele plant of enige gedeelte daarvan, maar uitgesonderd preparate van so 'n aard dat hulle alleenlik uitwendig gebruik kan word, gemaak van ekstrakt of tinktuur van Cannabis.

Klonitaseen.

Kokablaar.

Kokaïen, uitgesonderd preparate wat nie meer as 0.1% kokaïen bevat nie, bereken as kokaïenalkaloïed. Kodeïen (metiëlmorfien), uitgesonderd preparate saamgestel met een of meer ander bestanddele en wat hoogstens 100 milligram van die medisyne per dosis eenheid bevat en met 'n konsentrasie hoogstens 2.5 persent in onverdeelde preparate.

Kodoksiem.

Papawerstrooikonsentraat.

Desomorfien.

Dekstromoramied.

Diampromied.

Diëtieltiambuteen.

Dihidrokodeïen uitsluitende preparate saamgestel met een of meer ander bestanddele en wat nie meer as 100 milligram van die medisyne per dosis eenheid bevat nie en met 'n konsentrasie van nie meer as 2.5 persent in onverdeelde preparate nie.

Dihidromorfien.

Dimenoksadol.

Dimefeptanol.

Dimetieltiambuteen.

Dioksafetiëlbutiraat.

Difenokslaai, uitgesonderd preparate wat hoogstens 2.5 milligram difenokslaai, bereken as basis, en minstens 25 mikrogram atropiensulfaat per dosis eenheid bevat.

Dipipanoon.

Ekgonien, en die esters en derivate daarvan wat veranderbaar is in ekgonien en kokaïen.

Etiëlmietieltiambuteen.

Etiëlmorfien, uitgesonderd preparate saamgestel met een of meer ander bestanddele en wat hoogstens 100 milligram van die medisyne per dosis eenheid bevat, nie met 'n konsentrasie van hoogstens 2.5 persent in onverdeelde preparate.

Etonitaseen.

Etorfien.

Etoksëridien.

Fentaniël.

Furetidien.

Heroïen (diasetiëlmorfien).

Hidrokodeon (dihidrokodeïnoon).

Hidromorfinol (14-hidroksidiidromorfien).

Hidromorfoon (dihidromorfinoon).

Hidroksipetidien.

Isometadoon.

Ketobemidoon.

Levometaforfan.

Levonoramied.

Levofenasiëlmorfan.

Levorfanol.

Metasosien.

Metadoon.

Metadoon-intermediër.

Metiëldesorfien.

Metiëldihidromorfien.

Metopoon.

Moramied-intermediër.

Morferidien.

Morphine excluding preparations of morphine containing not more than 0.2 per cent of morphine calculated as anhydrous morphine, and also excluding any ethers or esters specifically listed in this schedule and compounded with one or more other ingredients in such a way that the drug cannot be recovered by readily applicable means or in a yield which would constitute a risk to public health.

Morphine methobromide and other pentavalent nitrogen morphine derivatives including in particular the morphine-N-oxide derivatives, one of which is Codeine-N-oxide.

Morphine-N-oxide.

Myrophine (myristylbenzylmorphine).

Nicocodine.

Nicodicodine.

Nicomorphine.

Noracymethadol.

Norcodeine excluding preparations compounded with one or more other ingredients and containing not more than 100 milligrams of the drug per dosage unit and a concentration of not more than 2.5 per cent in undivided preparations.

Norlevorphanol.

Normethadone.

Normorphine (demethylmorphine or N-demethylated morphine).

Norpipanone.

Opium excluding preparations containing not more than 0.2 per cent morphine calculated as anhydrous morphine.

Oxycodone (14-hydroxydihydrocodeinone or dihydrohydroxycodone).

Oxymorphone (14-hydroxydihydromorphinone or dihydrohydroxymorphinone).

Pethidine.

Pethidine-Intermediate-A.

Pethidine-Intermediate-B.

Pethidine-Intermediate-C.

Phenadoxone.

Phenampromide.

Phenazocine.

Phenomorphane.

Phenoperidine.

Pholcodine excluding preparations compounded with one or more other ingredients and containing not more than 100 milligrams of the drug per dosage unit and with a concentration of not more than 2.5 per cent in undivided preparations.

Piminodine.

Piritramide.

Proheptazine.

Properidine.

Racemethorphan.

Racemoramide.

Racemorphan.

Thebacon.

Thebaine.

Trimeperidine.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pietersburg on this Twenty-ninth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-seven.

J. F. NAUDÉ,

Acting State President.

By Order of the Acting State President-in-Council.

A. HERTZOG.

Morfien, uitgesonderd preparate van morfien wat hoogstens 0.2 persent morfien, bereken as watervrye morfien, bevat, en ook uitgesonderd enige eters of esters spesifiek in hierdie bylae, genoem en saamgestel met een of meer ander bestanddele op so 'n wyse dat die medisyne nie maklik herwin kan word nie of soveel herwin kan word dat dit 'n gevaar vir die openbare gesondheid sal inhou nie.

Morfienmetobromied en ander pentavalente stikstof-morfien-derivate, met inbegrip van die morfien-N-oksied-derivate, in die besonder waarvan een kodeïen-N-oksied is.

Morfien-N-oksied.

Mirofien (miristiëlbensielmorfien).

Nikokodien.

Nikomorfien.

Norasiemetadol.

Norkodeïen, uitgesonderd preparate saamgestel met of meer ander bestanddele en wat hoogstens 100 milligram van die medisyne per dosis eenheid bevat en 'n konsentrasie van hoogstens 2.5 persent in onverdeelde preparate.

Norlevorfanol.

Normetadoon.

Normorfien (demetiëlmorfien of N-gedemetileerde morfien).

Norpipanoon.

Opium uitgesonderd preparate wat hoogstens 0.2 persent morfien wat as watervrye morfien bereken is, bevat.

Oksikodoon (14-hidroksidihidrokodeïnoon of dihidrohidroksikodoïnoon).

Oksimorfoon (14-hidroksidihidromorfinoon of dihidrohidroksimorfinoon).

Petidien.

Petidien intermediêr A.

Petidien intermediêr B.

Petidien intermediêr C.

Fenadoksoon.

Fenampromied.

Fenasosien.

Fenomorfan.

Fenoperidien.

Folkodien, uitgesonderd preparate saamgestel met een of meer ander bestanddele en wat hoogstens 100 milligram van die medisyne per dosis eenheid bevat, en met 'n konsentrasie van hoogstens 2.5 persent in onverdeelde preparate.

Piminodien.

Piritramied.

Proheptasien.

Properidien.

Rasemetorfan.

Rasemoramied.

Rasemorfan.

Tebakon.

Tebaien.

Trimeperidien.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pietersburg, op hede die Nege-en-twintigste dag van Desember Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sestig.

J. F. NAUDÉ,

Waarnemende Staatspresident.

Op las van die Waarnemende Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

No. R. 749

9 May 1969

SIXTH SCHEDULE.—MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, No. 13 OF 1928.

The following Proclamations are hereby republished for general information:—

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

No. 229, 1966.]

AMENDMENT OF THE SIXTH SCHEDULE TO THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, 1928 (ACT No. 13 OF 1928).

Under the powers vested in me by sub-section (2) of section sixty-one bis of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), read with section ninety-four of the said Act, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board, as provided in the said section, I hereby amend the Sixth Schedule to the said Act by the substitution for the existing Schedule as amended by Proclamations Nos. 261 of 1963, 75 of 1964, 318 of 1964 and 194 of 1965 of the Schedule annexed hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Eleventh day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

A. HERTZOG.

SIXTH SCHEDULE.

POTENTIALLY HARMFUL DRUGS.

Allylisopropylacetylurea; preparations of and admixtures containing it.

Amidopyrine, Amidopyrine salts, preparations and admixtures and derivatives containing Amidopyrine and its salts.

Amitriptylene, salts, preparations and derivatives thereof.

Antibiotics, any antimicrobial substance synthesized by bacteria, fungi or protozoa, and any substance the chemical properties of which are identical with or similar to any such antimicrobial substance but which is not produced from living organisms, being a substance which is used in the specific treatment of infections, their salts, derivatives, preparations and admixtures containing them, except Bacitracin, Tyrothricin, Xanthocillin, Nystatin, Polymixin B and Gramicidin when intended for topical application to the epidermis and excepting those substances, derivatives, preparations and admixtures registered and sold under the provisions of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947 (Act No. 36 of 1947).

Azacyclonol (a-Diphenylpiperid-4-yl-methanol), its salts; preparations and admixtures thereof.

Barbituric acid; Barbituric acid salts; Barbituric acid derivatives; Barbituric acid derivative salts. Compounds of the foregoing, with any other substance except preparations, admixtures and derivatives—

- (i) containing one-quarter grain per minimum recommended or prescribed dose or less of any of these in association with medicinal substances;

No. R. 749

9 Mei 1969

SESDE BYLAE.—WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, NO. 13 VAN 1928

Die volgende Proklamasies word vir algemene inligting herpubliseer:—

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 229, 1966.]

WYSIGING VAN DIE SESDE BYLAE VAN DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, 1928 (WET No. 13 VAN 1928).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel een-en-sestig bis van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), gelees met artikel vier-en-negentig van genoemde Wet, wysig ek hierby op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, soos in genoemde artikel bepaal, die Sesde Bylae van genoemde Wet, soos gewysig by Proklamasies Nos. 261 van 1963, 75 van 1964, 318 van 1964 en 194 van 1965, deur dit te vervang deur die Bylae hierby aangeheg.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Elfde dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Ses-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

SESDE BYLAE.

MOONTLIK NADELIGE MEDISYNE.

Allilisopropielasetilurea, preparate van en mengsels wat daarvan bevat.

Amidopirien, Amidopiriensoute, preparate, mengsels en derivate wat Amidopirien en sy soute bevat.

Amitriptileen, soute, preparate en derivate daarvan.

Antibiotika, enige antimikrobiëse stof deur bakterieë, swamme of protosoë saamgevoeg, en enige stof waarvan die skeikundige eienskappe dieselfde is as of soortgelyk is aan sodanige antimikrobiëse stof maar wat nie uit lewende organismes voortgebring word nie, synde 'n stof wat vir die spesifieke behandeling van infeksies gebruik word, hulle soute, derivate, preparate en mengsels wat daarvan bevat, uitgesonderd Basitrasien, Nistatien, Polimiksien B, Tirotrisien, Xantosillien en Gramisidien, wanneer bedoel vir plaaslike aanwending vir die epidermis en uitgesonderd die stowwe, derivate, preparate en mengsels wat ingevolge die bepalings van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947 (Wet No. 36 van 1947), geregistreer is en verkoop word.

Asasiklonol (a-Difenielpiperied-4-iel-metanol), sy soute; preparate en mengsels daarvan.

Barbituursuur; soute van Barbituursuur; derivate van Barbituursuur; soute van Barbituursuurderivate. Verbindings van bostaande met enige ander stof, uitgesonderd preparate, mengsels en derivate—

- (i) wat 'n kwartgrein per minimum aanbevole of voorgeskrewe dosis of minder van enigen hiervan bevat in verbinding met medisinale stowwe;

(ii) containing not more than one-half grain per minimum recommended or prescribed dose of these substances in combination with—

- (a) not less than five grains of theobromine; or
- (b) not less than one-quarter grain of ephedrine or phenytin and its salts; or
- (c) not less than one and one-half grains of theophylline ethylenediamine, or phenytin and its salts.

Bee Venom.

Benactyzine, its salts, molecular compounds, esters, derivatives; preparations and admixtures of the foregoing except preparations and admixtures containing 1 milligram or less per minimum or recommended dose.

Beta-amino-propylbenzene and beta-aminoiso-propylbenzene, and any compound structurally derived from either of these substances by substitution in the side chain or by ring closure therein, (or by both such substitution and ring closure), except ephedrine, N-methylephedrine, N-diethylaminoethylephedrine, phenylpropylamine, and prenalymin, any salt or substance falling within this item; preparations and admixtures of the above, except preparations and admixtures when used as vasoconstrictors and decongestants in antihistamine nasal and eye drops and when contained in appliances for inhalation in which the substance is absorbed in solid material.

Busulphan, its salts; derivatives and preparations thereof.

Chlorambucil, its salts; derivatives and preparations thereof.

Chlordiazepoxide, its salts; preparations and admixtures containing them.

Chlorothiazide and other derivatives of benzo-1: 2: 4-thiadiazine-7-sulphonamide 1 : 1-dioxide, hydrogenated or not including—

- hydrochlorothiazide;
- bendrofluazide;
- benzthiazide;
- cyclopenthiazide;
- hydroflumethiazide;
- methchlorothiazide

and preparations and admixtures containing them.

Chlorthalidone, its salts; preparations and admixtures thereof.

Corticosteroids, natural or synthetic; admixtures and preparations containing them.

Deanol derivatives, preparations and admixtures thereof.

Diazepam, preparations and admixtures containing it.

Dichloralphenazone, preparations and admixtures containing more than 5 per cent thereof.

Dicoumarol; ethyl biscoumacetate, anti-coagulants, except when used in rodenticides and vermicides.

Diethylpropion and its salts, preparations and admixtures containing them.

Di-isopropyl fluorophosphonate and preparations, admixtures and derivatives thereof.

Dimethyl Sulfoxide, its derivatives and compounds; preparations and admixtures thereof.

Dinitrocresols. Dinitrophenols. Dinitronaphthols. Dinitrothymols. Preparations, admixtures and derivatives of the foregoing, except preparations, admixtures and derivatives not intended for the treatment of human ailments.

Disulphiram, preparations and admixtures containing it.

Dithiazanine, its salts; preparations and admixtures thereof.

Ethchlorvynol.

(ii) wat hoogstens 'n halfgrein per minimum aanbevole of voorgeskrewe dosis van hierdie stowwe bevat in verbinding met—

- (a) minstens vyf grein teobromien; of
- (b) minstens 'n kwartgrein efedrien of fenitoïen en sy soute; of
- (c) minstens een-en-'n-halfgrein teofillienetileendiamien, of fenitoïen en sy soute.

Byegif.

Benaktisien, sy soute, molekulêre verbindings, esters, derivate; prepare en mengsels van bostaande stowwe, uitgesonderd prepare en mengsels wat 1 milligram of minder per minimum of aanbevole dosis bevat.

Beta-amino-propielbenseen en beta-amino-isopropielbenseen, en enige verbinding struktureel afkomstig van een van hierdie stowwe deur substitusie in die syketting of deur ringsluiting daarin (of by sodanige substitusie sowel as ringsluiting), met uitsondering van efedrien, N-metiel-efedrien, N-diëtielaminoëtiel-efedrien, fenielpropielamien, en prenalimien, enige sout of stof wat hieronder val; prepare en mengsels van bostaande behalwe wanneer dit gebruik word as bloedvatvernouers en ontstuiers in antihistamien-neus en -oogdruppels en wanneer dit voorkom in toestelle vir inaseming waarin die stof in soliede materiaal geabsorbeer is.

Busulfaan, sy soute; derivate en prepare daarvan.

Chloordiasepoksied, sy soute; prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Chloortalidoon, sy soute; prepare en mengsels daarvan.

Chlorambusiel, sy soute; derivate en prepare daarvan.

Chlorotiasied en ander derivate van benso-1:2:4-tiadiazien-7-sulfonamied 1:1-doksied, gehidrogeneer of nie, insluitende—

- hydrochlorotiasied;
- bendrofluasied;
- benstiasied;
- siklopentiasied;
- hidroflumetiasied;
- metchlotiasied

en prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Deanolderivate, prepare en mengsels daarvan.

Diasepam, prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Dichloraalfenasoon, prepare en mengsels wat meer as 5 persent daarvan bevat.

Diëtielpropioon en sy soute, prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Di-isopropielfluorofosfonaat en prepare, mengsels en derivate daarvan.

Dimetielsulfoksied, sy derivate en verbindings; prepare en mengsels daarvan.

Dikumarol; etielbiskumasetaat, anti-stolmiddels, uitgesonderd wanneer in knaagdier- en wurmdoders gebruik.

Dinitrokresole. Dinitrofenole; Dinitronaftole. Dinitrotimole. Prepare, mengsels en derivate van bostaande, uitgesonderd prepare, mengsels en derivate wat nie vir behandeling van menslike kwale bedoel is nie.

Disulfiram, prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Ditiasanien, sy soute; prepare en mengsels daarvan.

Etchloorvinol.

Ethinamate, its salts, molecular compounds, esters, derivatives; preparations and admixtures thereof.

Ethionamide, preparations and admixtures containing it.

(2) Ethylamino-3-phenyl-norcamphane-hydrochloride.
Fluorouracil.

Glutethimide, its salts and preparations.

Hormones (Natural and Synthetic), preparations, admixtures and derivatives thereof except those preparations, admixtures and derivatives intended solely for topical application to the epidermis but not intended for ophthalmic use, and except those registered and sold under the provisions of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, and except Insulin and Adrenaline.

Hydroxyzine, its salts; preparations and admixtures containing them.

Imipramine, its salts; derivatives, preparations and admixtures thereof.

Indomethacin, its salts; preparations and admixtures thereof.

Iproniazid and its salts;

Isoniazid and derivatives thereof.

Mephenoqualone, preparations and admixtures containing it.

Mephentermine, its salts; preparations and admixtures thereof.

Mercaptopurine, its salts; derivatives and preparations thereof.

Methaqualone, its derivatives; their salts and preparations and admixtures containing them.

Methyl Phenidate, its salts, molecular compounds, esters, derivatives; preparations and admixtures thereof.

Methypyrone, its salts; preparations and admixtures containing them.

Para-aminobenzenesulphonamide. Salts of para-aminobenzenesulphonamide. Derivatives of para-aminobenzenesulphonamide having any of the hydrogen atoms of the para-amino group or of the sulphonamide group substituted by another radical, and their salts. Substances, preparations, admixtures and derivatives containing the foregoing, except those substances and preparations, admixtures and derivatives thereof intended for external use and except those substances, preparations, admixtures and derivatives registered and sold under the provisions of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947.

Paraldehyde, derivatives; preparations and admixtures containing them.

Pargyline, its salts; preparations and admixtures containing them.

Phenothiazine when intended for the treatment of human ailments, phenothiazine, derivatives, their salts; derivatives, preparations and admixtures containing them except—

Dimethoxanate, its salts; Promethazine, its salts and molecular compounds, Pyrazithazine.

Phenylbutazone and preparations, admixtures and derivatives thereof—except preparations for topical application to the epidermis.

Propanediol (Propane-1: 2-diol and Propane-1: 3-diol), derivatives; their salts, molecular compounds, esters, preparations and admixtures containing them except Alpha Glyceryl Guaiacol Ether.

Phendimetrazine, its salts; preparations and admixtures containing them.

Phenmetrazine, its salts; preparations and admixtures containing them.

Etinamast, sy soute, molekulêre verbindings, esters derivate; prepare en mengsels daarvan.

Etionamied, prepare en mengsels wat daarvan bevat. (2)-Etielamino-3-feniel-norkamfaan-hidrochloried.

Fendimetrasien, sy soute; prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Fenielbutasoon en prepare, mengsels en derivate daarvan—uitgesonderd prepare vir plaaslike aanwending aan die epidermis.

Fenmetrasien, sy soute; prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Fenotiasien wanneer vir die behandeling van menslike kwale bedoel, Fenotiasinderivate, hulle soute; derivate, prepare en mengsels wat daarvan bevat, uitgesonderd:—

Dimetoksanaat, sy soute;

Prometiasien, sy soute en molekulêre verbindings,

Piratiasien.

Fluorourasil.

Glutetimied, soute en prepare daarvan.

Hidroksisien, sy soute; prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Hormone (natuurlik of sinteties), prepare, mengsels en derivate daarvan, uitgesonderd daardie prepare, mengsels en derivate wat net bedoel is vir plaaslike aanwending aan die epidermis maar wat nie vir oftalmiese gebruik bedoel is nie, en uitgesonderd daardie stowwe wat ingevolge die bepalings van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, geregistreer is en verkoop word, en uitgesonderd Insulien en Adrenalien.

Imipramien, sy soute; derivate, prepare en mengsels daarvan.

Indometasien, sy soute; prepare en mengsels daarvan.

Iproniased en sy soute.

Isoniasied en derivate daarvan.

Kortikosteroïde, natuurlik of sinteties; mengsels en prepare wat daarvan bevat.

Mefenoksaloen, prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Mefentermien, sy soute; prepare en mengsels daarvan.

Merkaptopurien, sy soute; derivate en prepare daarvan.

Metakwaloon, sy derivate; hulle soute en prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Metielfenidaat, sy soute, molekulêre verbindings, esters, derivate, prepare en mengsels daarvan.

Metipriloon, sy soute; prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Para-aminobenseensulfoonsuuramied. Soute van para-aminobenseensulfoonsuuramied. Derivate van para-aminobenseensulfoonsuuramied waarvan enigeen van die waterstofatome van die groep para-amino of van die sulfonamiedgroep deur 'n ander radikaal vervang is, en hulle soute. Stowwe, prepare, mengsels en derivate wat bostaande bevat, uitgesonderd daardie stowwe en prepare, mengsels en derivate daarvan wat vir uitwendige gebruik bedoel is en uitgesonderd daardie stowwe, prepare, mengsels en derivate wat ingevolge die bepalings van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, geregistreer is en verkoop word.

Paraldehyd, derivate; prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Pargilien, sy soute; prepare en mengsels wat daarvan bevat.

Propaandiol (Propaan- 1:2-diol en Propaan-1:3-diol), derivate; hulle soute, molekulêre verbindings, esters, prepare en mengsels wat daarvan bevat, uitgesonderd Alflagliserielguajakoleter.

Rauwolfia serpentina, preparations or admixtures containing one-tenth or more per cent of the alkaloids of Rauwolfia serpentina; solutions derived from Rauwolfia serpentina, its alkaloids, their molecular compounds and derivatives.

Thiacetazone.

Tranylepromine, its salts; preparations and admixtures containing them.

Triperidol, preparations and admixtures containing it.

Urethanes and ureides, all poisonous forms of. Preparations, admixtures and derivatives of the foregoing, except preparations, admixtures and derivatives not intended for the treatment of human ailments.

1-(5-nitro-2-thiazolyl)-2-imidazolidinone (Ambilhar), or its salts.

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. 102, 1967.]

AMENDMENT OF THE SIXTH SCHEDULE TO MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, 1928 (ACT No. 13 OF 1928).

Under the powers vested in me by section 61 *bis* (2) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), read with section 94 of the said Act, and on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board as provided in the said section, I hereby amend the Sixth Schedule to the said Act, published under Proclamation No. 229 of 1966, as follows:—

1. By the addition of—

- (a) "Butyrophenones as well as preparations and admixtures hereof."
- (b) "Difenidol, its salts; derivatives, preparations and admixtures thereof."
- (c) "Ethacrynic acid, its salts and derivatives; preparations and admixtures containing them."
- (d) "Lysergamide and its N-alkyl derivatives, hydroxy-N, N-dimethyltryptamines; their esters and ethers; any salts of these substances, preparations and admixtures containing them."
- (e) "Mescaline, its salts; preparations and admixtures containing them."
- (f) "Nitrazepan; preparations and admixtures containing it."
- (g) "Styramate, its salts; derivatives, preparations and admixtures thereof."

2. By the substitution for "1-(5-nitro-2-thiazolyl)-2-imidazolidinone (Ambilhar), or its salts" of "Niridazole (Ambilhar), or its salts".

Given under my Hand and Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Tenth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-seven.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

A. HERTZOG.

Rauwolfia serpentina, preparate of mengsels wat een-tiende of meer persent van die alkaloiëde van rauwolfia serpentina bevat; oplossings afkomstig van rauwolfia serpentina, sy alkaloiëde, hulle molekulêre verbindings en derivate.

Tiasetasoon.

Tranielsipromien, sy soute; preparate en mengsels wat daarvan bevat.

Triperidol, preparate en mengsels daarvan.

Uretane en ureïede; alle giftige vorme daarvan. Preparate, mengsels en derivate van bostaande, uitgesonderd preparate, mengsels en derivate wat nie vir die behandeling van menslike kwale bedoel is nie.

1-(5-nitro-2-tiasoliel)-2-imidasolidinoon (Ambilhar), of sy soute.

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 102, 1967.]

WYSIGING VAN DIE SESDE BYLAE VAN DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, 1928 (WET No. 13 van 1928).

Kragtens artikel 61 *bis* (2) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), gelees met artikel 94 van genoemde Wet, wysig ek hierby op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, soos in genoemde artikel bepaal, die Sesde Bylae van genoemde Wet, afgekondig by Proklamasie No. 229 van 1966, soos volg:—

1. Deur die byvoeging van—

- (a) „Butirofenome, asook preparate en mengsels daarvan”.
- (b) „Difenidol, sy soute; derivate, preparate en mengsels daarvan.”
- (c) „Etakrinieksuur, sy soute en derivate.”
- (d) „Lisergamied en sy N-alkiëlderivate, hidroksi-N, N-dimietieltriptamiene; hul esters en eters; enige soute van hierdie stowwe, preparate en mengsels wat dit bevat.”
- (e) „Meskalien, sy soute; preparate en mengsels wat dit bevat.”
- (f) „Nitrazepam; preparate en mengsels wat dit bevat.”
- (g) „Stiramaat, sy soute; derivate, preparate en mengsels daarvan.”

2. Deur die vervanging van „1-(5-nitro-2-tiasoliel)-2-imidasolidinoon (Ambilhar), of sy soute” deur „Niridasool (Ambilhar), of sy soute”.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tiende dag van April Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

PROCLAMATION

*by the State President of the Republic of
South Africa*

No. 135, 1968.

**AMENDMENT OF THE SIXTH SCHEDULE TO
THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT,
1928 (ACT No. 13 OF 1928).**

Under the powers vested in me by section 61 *bis* (2) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), read with section 94 of the said Act, and on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board as provided in the said section, I hereby amend the Sixth Schedule to the said Act, published under Proclamation No. 229 of 1966, as amended by Proclamation No. 102 of 1967, as follows:—

1. By the addition of "Pentazocine, preparations and admixtures containing it".
2. By the addition of "Phentermine, its salts and preparations and admixtures thereof".
3. By the addition after the words "Propanediol (Propane-1 : 2-diol and Propane-1 : 3-diol) derivatives; their salts, molecular compounds, esters, preparations and admixtures containing them except Alpha Glyceryl Guaiacol Ether" of the words "and Parachlorophenyl Alpha Glyceryl Ether".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Fifteenth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

J. J. FOUCHÉ,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

A. HERTZOG.

No. R. 750

9 May 1969

The following notices are hereby republished for general information:—

No. 1628.]

[21 October 1966.

CORRECTION NOTICE.

Proclamation No. 229 of 1966 is hereby corrected as follows in the English text:—

1. By the substitution for the word "phenytcin" of the word "phenytoin" where it appears in subparagraphs (ii) (b) and (c).
2. By the substitution for the words "phenylpropylamine" and "Prenalymine" of the words "phenylpropanolamine" and "prenylamine" respectively.
3. By the deletion of the comma between the words "phenothiazine" and "derivatives".
4. By the insertion of a semi-colon between the words "compounds" and "Pyrathiazine".
5. By the deletion of the comma after the words "(Propane—1: 2-diol and Propane—1: 3-diol)".

No. 951.]

[30 June 1967.

CORRECTION NOTICE.

Proclamation No. 102 of 1967 is hereby amended as follows in the English text:—

By the substitution for the word "Nitrazepan", in paragraph 1 (f), of the word "Nitrazepam".

PROKLAMASIE

*van die Staatspresident van die
Republiek van Suid-Afrika*

No 135, 1968.

**WYSIGING VAN DIE SESDE BYLAE VAN DIE WET
OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS,
1928 (WET No. 13 VAN 1928).**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 61 *bis* (2) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), gelees met artikel 94 van genoemde Wet, wysig ek hierby op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, soos in genoemde artikel bepaal, die Sesde Bylae van genoemde Wet, afgekondig by Proklamasie No. 229 van 1966, soos gewysig by Proklamasie No. 102 van 1967, soos volg:—

1. Deur die byvoeging van „Pentasosien, preparate en mengsels wat dit bevat.”
2. Deur die byvoeging van „Fentermien, sy soute, en preparate en mengsels daarvan.”
3. Deur die byvoeging na die woorde „Propaandiol (Propaan-1:2-diol en Propaan-1:3-diol)-derivate; hulle soute, molekulêre verbindings, esters, preparate en mengsels wat daarvan bevat, uitgesonderd Alfagliserieselgajakoleter” van die woorde „en Parachlorofeniel Alfa-gliserieleter.”

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyftiende dag van Mei Eenduisend Neghonderd Agt-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

No. R. 750

9 Mei 1969

Die volgende kennisgewings word vir algemene inligting herpubliseer:—

No. 1628.]

[21 Oktober 1966.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Proklamasie No. 229 van 1966 word hierby soos volg in die Afrikaanse teks verbeter:—

1. Deur die vervanging van die woord „fenielpropielamien” en „prenalimien” deur onderskeidelik „fenielpropanolamien” en „prenilamien”.
2. Deur die vervanging van die woord „1-doksied” deur die woord „1-dioksied”.
3. Deur die vervanging van die woord „metchlortiasied” deur die woord „metchlorotiasied”.
4. Deur die invoeging van ’n kommapunt tussen die woorde „verbindinge” en „Piratiasien”.
5. Deur die vervanging van die woord „Fluorourasil” deur die woord „Fluoorurasil”.
6. Deur die vervanging van die woord „3diol” deur die woord „3-diol”.
7. Deur die vervanging van die komma na die woorde „(Propaan—1: 2-diol en Propaan—1: 3-diol)” deur ’n koppelteken.

No. 951.]

[30 Junie 1967.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Proklamasie No. 102 van 1967 word hierby soos volg in die Engelse teks verbeter:—

Deur die vervanging van die woord „Nitrazepan” in paragraaf 1 (f), deur die woord „Nitrazepam”.

DEPARTMENT OF LABOUR

No. R. 736 9 May 1969

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956
BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRY,
PORT ELIZABETH AND UITENHAGE
RENEWAL OF AGREEMENT

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare the provisions of Government Notice R. 931 of 17 June 1966 to be effective as from the date of publication of this notice and for the period ending 30 June 1970.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

No. R. 737 9 May 1969

Factories, Machinery and Building Work
Act, 1941EXEMPTION FROM SICK LEAVE PROVISIONS
BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRY,
PORT ELIZABETH AND UITENHAGE

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby in terms of section 54 (1) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended, exempt all employers who are subject to the provisions of the Agreement published under Government Notice R. 931 of 17 June 1966, as renewed, from the provisions of section 21A of the said Act as from the date of publication of this notice and for such period or periods as the said Agreement may be binding in terms of the Industrial Conciliation Act, 1956, in respect of employees who are entitled to sick benefits in terms of clause 22 of the said Agreement.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

No. R. 738 9 May 1969

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956
BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRY,
PORT ELIZABETH AND UITENHAGE.—AMEND-
MENT OF AGREEMENT

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that all the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Baking and Confectionery Industry shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 30 June 1970, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 30 June 1970, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the municipal areas of Port Elizabeth, Walmer and Uitenhage; and

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 736 9 Mei 1969

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956
BAK- EN BANKETNYWERHEID, PORT
ELIZABETH EN UITENHAGE
HERNUWING VAN OOREENKOMS

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing R. 931 van 17 Junie 1966 van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 Junie 1970 eindig.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

No. R. 737 9 Mei 1969

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK,
1941VRYSTELLING VAN SIEKTEVERLOFBEPALINGS
BAK- EN BANKETNYWERHEID, PORT ELIZA-
BETH EN UITENHAGE

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, stel hierby kragtens artikel 54 (1) van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig, alle werkgewers wat onderworpe is aan die bepalings van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 931 van 17 Junie 1966, soos hernieu vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir sodanige tydperk of tydperke as wat genoemde Ooreenkoms kragtens die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, bindend mag wees, vry van die bepalings van artikel 21A van eersgenoemde Wet vir sover dit werknemers betref wat ingevolge klousule 22 van genoemde Ooreenkoms op siektevoordele geregtig is.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

No. R. 738 9 Mei 1969

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956
BAK- EN BANKETNYWERHEID, PORT ELIZA-
BETH EN UITENHAGE.—WYSIGING VAN OOR-
EENKOMS

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Bak- en Banketnywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 Junie 1970 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 Junie 1970 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die munisipale gebiede van Port Elizabeth, Walmer en Uitenhage; en

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the municipal areas of Port Elizabeth, Walmer and Uitenhage and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 30 June 1970, the provisions of the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employment.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRY, PORT ELIZABETH AND UITENHAGE

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, made and entered into by and between the

Port Elizabeth Master Bakers' Association

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisation"), of the one part, and the

Operative Bakers', Confectioners' and Conductors' Union, Port Elizabeth and Uitenhage

(hereinafter referred to as "the employees" or "trade union"), of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Baking and Confectionery Industry, Port Elizabeth and Uitenhage to amend the Agreement published under Government Notice R. 931, dated 17 June 1966, and renewed by Government Notice R. 736, dated 9th May, 1969 as follows:—

1. By the deletion of the figure "6 13" where it appears in subparagraph (iv) of paragraph (d) of subclause (1) of clause 4 and the substitution therefor of the figure "6 50".
2. By the deletion of the figure "7 50" where it appears in subparagraph (v) of paragraph (d) of subclause (1) of clause 4 and the substitution therefor of the figure "8 00".
3. By the deletion of the figure "7 50" where it appears in subparagraph (vi) of paragraph (d) of subclause (1) of clause 4 and the substitution therefor of the figure "8 00".
4. By the deletion of the figure "5 65" where it appears in subparagraph (vii) of paragraph (d) of subclause (1) of clause 4 and the substitution therefor of the figure "6 15".
5. By the deletion of the figure "7 50" where it appears in subparagraph (viii) of paragraph (d) of subclause (1) of clause 4 and the substitution therefor of the figure "8 00".
6. By the deletion of the figure "5 65" where it appears in subparagraph (ix) of paragraph (d) of subclause (1) of clause 4 and the substitution therefor of the figure "6 15".
7. By the deletion of the figure "6 13" where it appears in subparagraph (x) of paragraph (d) of subclause (1) of clause 4 and the substitution therefor of the figure "6 50".
8. By the deletion of clause 23 and the substitution therefor of the following new clause 23:—

"23. TIMES OF DELIVERY

(1) No vehicle, van or other conveyance shall leave the premises of the employer for the purpose of delivering bread, cakes, confectionery or other goods or products earlier than 7 a.m. daily and no bread, cakes, confectionery or other goods or products shall be delivered to any buyer earlier than 7 a.m. on any day.

(2) No vehicle, van or other conveyance shall be employed on making deliveries of bread, cakes, confectionery or other goods or products after 5 p.m. on any day and no deliveries of bread, cakes, confectionery or other goods or products shall be made later than 5 p.m. on any day provided that the provisions of this subclause shall not apply—

(i) in respect of deliveries made on a Saturday when the Monday immediately following such Sunday is a statutory public holiday;

(ii) in respect of deliveries made on a Friday, when the Saturday immediately following such Friday is a statutory public holiday;

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 Junie 1970 eindig, in die munisipale gebiede van Port Elizabeth, Walmer en Uitenhage *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigene van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BAK- EN BANKETNYWERHEID, PORT ELIZABETH EN UITENHAGE

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoenig, 1956, soos gewysig, gesluit en aangeaan deur en tussen die

Port Elizabeth Master Bakers' Association

(hieronder die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Operative Bakers', Confectioners' and Conductors' Union, Port Elizabeth and Uitenhage,

(hieronder die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat partye is by die Nywerheidsraad vir die Bak- en Banketnywerheid, Port Elizabeth en Uitenhage, om die Ooreenkoms te wysig wat by Goewermentskennisgewing R. 931 van 17 Junie 1966 gepubliseer en by Goewermentskennisgewing R. 736 van 9 Mei 1969 soos volg hernieu is:—

1. Deur die syfer "6 13" in subparagraaf (iv) van paragraaf (d) van subklousule (1) van klousule 4 te skrap en dit deur die syfer "6 50" te vervang.
2. Deur die syfer "7 50" in subparagraaf (v) van paragraaf (d) van subklousule (1) van klousule 4 te skrap en dit deur die syfer "8 00" te vervang.
3. Deur die syfer "7 50" in subparagraaf (vi) van paragraaf (d) van subklousule (1) van klousule 4 te skrap en dit deur die syfer "8 00" te vervang.
4. Deur die syfer "5 65" in subparagraaf (vii) van paragraaf (d) van subklousule (1) van klousule 4 te skrap en dit deur die syfer "6 15" te vervang.
5. Deur die syfer "7 50" in subparagraaf (viii) van paragraaf (d) van subklousule (1) van klousule 4 te skrap en dit deur die syfer "8 00" te vervang.
6. Deur die syfer "5 65" in subparagraaf (ix) van paragraaf (d) van subklousule (1) van klousule 4 te skrap en dit deur die syfer "6 15" te vervang.
7. Deur die syfer "6 13" in subparagraaf (x) van paragraaf (d) van subklousule (1) van klousule 4 te skrap en dit deur die syfer "6 50" te vervang.
8. Deur klousule 23 te skrap en dit deur die volgende nuwe klousule 23 te vervang:—

"23. AFLEWERINGSTYDE

(1) Geen voertuig, bestelwa of ander vervoermiddel mag vóór 7 vm. daaglik die perseel van die werkgewer verlaat ten einde brood, koek, banket of ander goedere of produkte af te lewer nie en geen brood, koek, banket of ander goedere of produkte mag vóór 7 vm. daaglik aan enige koper afgelwer word nie.

(2) Geen voertuig, bestelwa of ander vervoermiddel mag ná 5 nm. daaglik gebruik word om brood, koek, banket of ander goedere of produkte af te lewer nie, en geen brood, koek, banket of ander goedere of produkte mag ná 5 nm. daaglik afgelewer word nie: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subklousule nie van toepassing is nie—

(i) ten opsigte van aflewerings op 'n Saterdag, wanneer die Maandag wat onmiddellik op so 'n Sondag volg, 'n statutêre openbare vakansiedag is;

(ii) ten opsigte van aflewerings op 'n Vrydag, wanneer die Saterdag wat onmiddellik op so 'n Vrydag volg, 'n statutêre openbare vakansiedag is;

(iii) in respect of deliveries made on the day immediately prior to Christmas Day, when Christmas Day falls on any day of the week excluding a Saturday, Sunday or a Monday.

(3) No bread shall be sold before 7 a.m. on any day."

This Agreement signed on behalf of the parties on this 27th day of September 1968.

M. M. BRITO, Chairman of the Council.

T. S. PILLAY, Vice-Chairman of the Council.

A. S. YOUNG, Secretary of the Council.

No. R. 762

9 May 1969

**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956
OPHTHALMIC OPTICAL MANUFACTURING
INDUSTRY.—RENEWAL OF AGREEMENT**

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare the provisions of Government Notices 1976 of 30 November 1962, R. 1271 of 27 August 1965 and R. 1113 of 28 June 1968, to be effective for a further period of 24 months from the date of publication of this notice.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

**DEPARTMENT OF POSTS AND
TELEGRAPHS**

No. R. 735

9 May 1969

INTERNATIONAL TELEX SERVICE

The State President has been pleased in terms of section 3 of Act 44 of 1958 to approve that the Tariff List for the International Telex Service published under Government Notice R. 1790 of 11 November 1960, as amended, be further amended as follows:—

The following particulars are inserted in alphabetical order:—

Country of destination	Minimum charge for three minutes	Each additional minute	Report charge
	R	R	R
Andorra.....	6.45	2.15	55

**OFFICE OF THE PUBLIC SERVICE
COMMISSION.**

No. R. 781

9 May 1969

The State President has, in terms of section 26 of the Public Service Act, 1957 (Act No. 54 of 1957), as amended, been pleased to make the following regulation:—

The Public Service Regulations published under Government Notice No. 2047, dated 11 December 1959, as amended, are hereby further amended by substituting the following new regulations for regulations A13.1 and A13.2:—

"A13.1 If an officer or employee accepts a nomination or requisition as candidate for election as a member of—

(a) parliament, any provincial council, the legislative assembly of the territory; or

(iii) ten opsigte van afleverings op die dag onmiddellik vóór Kersdag, wanneer Kersdag op enige dag van die week, uitgesonderd 'n Saterdag, Sondag of Maandag, val.

(3) Geen brood mag vóór 7 vm. daaglik verkoop word nie."

Hierdie Ooreenkoms is namens die partye op hede die 27ste dag van September 1968 onderteken.

M. M. BRITO, Voorsitter van die Raad.

T. S. PILLAY, Ondervoorsitter van die Raad.

A. S. YOUNG, Sekretaris van die Raad.

No. R. 762

9 Mei 1969

**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956
OFTALMIESE OPTIESE VERVAARDIGINGS-
NYWERHEID.—HERNUWING VAN OOREENKOMS**

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van Goewermmentskennisgewings 1976 van 30 November 1962, R. 1271 van 27 Augustus 1965 en R. 1113 van 28 Junie 1968 van krag is vir 'n verdere tydperk van 24 maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

**DEPARTEMENT VAN POS- EN
TELEGRAAFWESE**

No. R. 735

9 Mei 1969

INTERNASIONALE TELEKSDIENS

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 3 van Wet 44 van 1958, sy goedkeuring daaraan te heg dat die Tarieflys vir die Internasionale Teleksdiens, afgekondig by Goewermmentskennisgewing R. 1790 van 11 November 1960, soos gewysig, verder soos volg gewysig word:—

Die volgende besonderhede word in alfabetiese volgorde ingevoeg:—

Land van bestemming	Minimum koste vir drie minute	Elke bykomende minuut	Verslag-koste
	R	R	R
Andorra.....	6.45	2.15	55

**KANTOOR VAN DIE STAATSDIENS-
KOMMISSIE.**

No. R. 781

9 Mei 1969

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 26 van die Staatsdienswet, 1957 (Wet No. 54 van 1957), soos gewysig, onderstaande regulasie te maak:—

Die Staatsdiensregulasies gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 2047 van 11 Desember 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasies A13.1 en A13.2 deur die volgende nuwe regulasies te vervang:—

„A13.1 As 'n beampte of werknemer 'n nominasie of rekwisisie aanvaar as kandidaat vir verkiesing tot lid van—

(a) die parlement, enige provinsiale raad, die wetgewende vergadering van die gebied; of

- (b) a divisional council, city council, municipal council, village management board, health committee, management or consultative committee, local authority or school board; or
- (c) a non-White authority,

he shall, subject to the provisions of subregulation 2 (b) and (c), be deemed to have voluntarily retired from the public service with effect from the date on which he accepted such nomination or requisition.

A13.2 Notwithstanding the provisions of subregulation 1, an officer or employee—

- (a) who, immediately prior to the date of the coming into operation of this regulation, was a member of a council, committee, board or authority mentioned in subregulation 1 may remain a member of such council, committee, board or authority for the unexpired portion of the period for which he has been elected;
- (b) may, with the permission of the Minister or Administrator, accept an appointment, nomination or requisition as candidate for election as a member of a council, committee, board or authority mentioned in subregulation 1 (b) if the Minister or Administrator concerned is satisfied that there will be no interference with the officer's or employee's official duties;
- (c) may, with the permission of the Minister or Administrator accept appointment, nomination or requisition as candidate for election as a member of a non-White authority on such conditions as the Treasury may approve on the recommendation of the Commission.”.

Amendment No. 61.]

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS

No. R. 751

9 May 1969

The State President has, in terms of section *thirty-two* of the Railways and Harbours Service Act, 1960 (Act 22 of 1960), been pleased to approve of the South African Railways and Harbours Sick Fund Regulations, published in Government Notice R. 635 of 8 September 1961, as amended, being further amended as follows:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS SICK FUND REGULATIONS SCHEDULE OF AMENDMENT (Operative from 1 March 1969)

Regulation 45A (1)

Substitute “50c” for “25c”.

Regulation 45B (1)

Delete subparagraph “(i)” and re-number subparagraphs “(ii), (iii) and (iv)” to “(i), (ii) and (iii)”.

Regulation 95

Insert a full stop after “Regulation No. 45A” and delete the words “and to the prescribed levy in terms of Regulation No. 45B on consulting room visits by beneficiaries of the Sick Fund.” at the end of this regulation.

- (b) ’n afdelingsraad, stadsraad, munisipale raad, dorpsbestuur, gesondheidskomitee, bestuurs- of raadplegende komitee, plaaslike bestuur of skoolraad; of

- (c) ’n nie-Blanke owerheid,

word hy, behoudens die bepalings van subregulasie 2 (b) en (c), geag vrywillig uit die staatsdiens te getree het met ingang van die datum waarop hy sodanige nominasie of rekwisissie aanvaar het.

A13.2 Ondanks die bepalings van subregulasie 1 kan ’n beampte of werknemer—

- (a) wat onmiddellik voor die datum van inwerking-treding van hierdie regulasie ’n lid was van ’n in subregulasie 1 (b) bedoelde raad, komitee of bestuur, lid van sodanige raad, komitee of bestuur bly vir die onverstrekte gedeelte van die termyn waarvoor hy verkies was;
- (b) met die toestemming van die Minister of Administrateur aanstelling, nominasie of rekwisissie as kandidaat vir verkiesing tot lid van ’n in subregulasie 1 (b) bedoelde raad, komitee of bestuur aanvaar as die betrokke Minister of Administrateur oortuig is dat daar nie inbreuk op die beampte of werknemer se ampspligte gemaak sal word nie;
- (c) met die toestemming van die Minister of Administrateur aanstelling, nominasie of rekwisissie as kandidaat vir verkiesing tot lid van ’n nie-Blanke owerheid aanvaar op die voorwaardes wat die Tesourie op aanbeveling van die Kommissie goedkeur.”.

Wysiging No. 61.]

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS

No. R. 751

9 Mei 1969

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Wet op Spoorweg- en Hawediens, 1960 (Wet 22 van 1960), goedkeuring daaraan te verleen dat die Siekefondregulasies van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, gepubliseer in Goewermentskennis-gewing R. 635 van 8 September 1961, soos gewysig, soos volg verder gewysig word:—

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE SIEKEFONDSREGULASIES WYSIGINGS (Van krag van 1 Maart 1969)

Regulasie 45A (1)

Vervang “25c” deur “50c”.

Regulasie 45B (1)

Skrap subparagraaf “(i)” en hernommer subparagrafe “(ii), (iii) en (iv)” na “(i), (ii) en (iii)”.

Regulasie 95

Voeg ’n punt in na “afhanklikes” en skrap “en op die voorgeskrewe heffing ingevolge regulasie no. 45B ten opsigte van spreekkamerbesoeke deur Siekefondsvoordeeltrekkers.” aan die end van hierdie regulasie.

CONTENTS

No.	PAGE
PROCLAMATIONS	
R. 120. Basotho ba Borwa Territorial Authority: Salaries and allowances of members: Amendment of Proclamation R. 61 of 1969	1
R. 123. Mealie and Kaffircorn Control Scheme: Amendment	1
GOVERNMENT NOTICES	
Agricultural Economics and Marketing, Department of	
GOVERNMENT NOTICES	
R. 771. Exportation and importation of kaffircorn and kaffircorn products: Correction ...	7
R. 779. Deciduous Fruite Scheme: Levy and special levy on deciduous fruit: Amendment	7
Bantu Administration and Development, Department of	
GOVERNMENT NOTICE	
R. 753. Financial regulations for the Basotho ba Borwa Territorial Authority and tribal authorities in its area: Correction	8
Customs and Excise, Department of	
GOVERNMENT NOTICES	
R. 763. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 2 (No. 2/56)	8
R. 764. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/185)	9
R. 765. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/186)	10
R. 766. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/187)	12
R. 767. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/188)	14
R. 768. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 4 (No. 4/48)	15
R. 769. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 4 (No. 4/49)	16
R. 770. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 6 (No. 6/24)	16
Defence, Department of	
GOVERNMENT NOTICE	
R. 780. Amendment to the General Regulations for the South African Defence Force and the Reserve	17
Forestry, Department of	
GOVERNMENT NOTICES	
R. 772. Regulations: Collection of Statistics relating to Plantations	18
R. 773. Regulations: Collection of Statistics relating to Wood Processing Factories or Industries	20
Health, Department of	
GOVERNMENT NOTICES	
R. 747. Fourth Schedule: Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928	22
R. 748. Fifth Schedule: Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928	30
R. 749. Sixth Schedule: Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928	33
R. 750. Correction of Proclamation 229 of 1966 and Proclamation 102 of 1967	37

INHOUD

No.	BLADSY
PROKLAMASIES	
R. 120. Basotho ba Borwa-gebiedsowerheid: Salarisse en toelaes van lede: Wysiging van Proklamasie R. 61 van 1969	1
R. 123. Mielie- en Kafferkoringreëlinskema: Wysiging	1
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
Arbeid, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
R. 736. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Bak- en Banketnywerheid, Port Elizabeth en Uitenhage: Hernuwing van Ooreenkoms	38
R. 737. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Vrystelling van siekteverlofbepalings: Bak- en Banketnywerheid, Port Elizabeth en Uitenhage	38
R. 738. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Bak- en Banketnywerheid, Port Elizabeth en Uitenhage: Wysiging van Ooreenkoms	38
R. 762. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Oftalmiese Optiese Vervaardigingsnywerheid: Hernuwing van Ooreenkoms	40
Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 753. Finansiële regulasies vir die Basotho ba Borwa-gebiedsowerheid en stamowerhede in sy gebied: Verbetering	8
Bosbou, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
R. 772. Regulasies: Versameling van Statistieke betreffende Plantasies	18
R. 773. Regulasies: Versameling van Statistieke betreffende Houtverwerkingsfabrieke of -nywerhede	20
Doeane en Aksyns, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
R. 763. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 2 (No. 2/56)	8
R. 764. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/185)	9
R. 765. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/186)	10
R. 766. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/187)	12
R. 767. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/188)	14
R. 768. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/48)	15
R. 769. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/49)	16
R. 770. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 6 (No. 6/24)	16
Gesondheid, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
R. 747. Vierde Bylae: Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928	22
R. 748. Vyfde Bylae: Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928	30
R. 749. Sesde Bylae: Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928	33
R. 750. Verbetering van Proklamasie 229 van 1966 en Proklamasie 102 van 1967	37

No.	PAGE
Labour, Department of	
GOVERNMENT NOTICES	
R. 736. Industrial Conciliation Act, 1956: Baking and Confectionery Industry, Port Elizabeth and Uitenhage: Renewal of Agreement	38
R. 737. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Exemption from sick leave provisions: Baking and Confectionery Industry, Port Elizabeth and Uitenhage	38
R. 738. Industrial Conciliation Act, 1956: Baking and Confectionery Industry, Port Elizabeth and Uitenhage: Amendment of Agreement	38
R. 762. Industrial Conciliation Act, 1956: Ophthalmic Optical Manufacturing Industry: Renewal of Agreement	40
Posts and Telegraphs, Department of	
GOVERNMENT NOTICE	
R. 735. International Telex Service: Amendment	40
Public Service Commission, Department of	
GOVERNMENT NOTICE	
R. 781. Public Service Regulations: Amendment Slip 61	40
Railways and Harbours, Department of	
GOVERNMENT NOTICE	
R. 751. South African Railways Sick Fund Regulations: Schedule of Amendment	41

No.	BLADSY
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
R. 771. Uitvoer en invoer van kafferkoring en kafferkoringprodukte: Verbetering	7
R. 779. Sagtevrugteskema: Heffing en spesiale heffing op sagtevrugte: Wysiging	7
Pos-en-telegraafwese, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 735. Internasionale Teleksdiens: Wysiging ...	40
Spoorweë en Hawens, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 751. Suid-Afrikaanse Spoorweë Siekefond-regulasies: Wysigingslys	41
Staatsdienskommissie, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 781. Staatsdiensregulasies: Wysigingstrokie 61	40
Verdediging, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 780. Wysiging van die Algemene Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Weermag en die Reserwe	17



Republic of South Africa
Coat of Arms
In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

+

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town



Wapen van die
Republiek van Suid-Afrika
In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

+

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Save Time and Money, Use Franking Machines
Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Use the . . .

Post Office Savings Bank!

It provides unrivalled security, secrecy and facilities for deposits and withdrawals.

The first deposit need be no more than 10c.

The rate of interest on current accounts is 4% per annum calculated on the monthly balance. *Interest up to R200 per annum is free of income tax.*

Amounts in units of R200 may be transferred from current accounts for investment in Savings Bank Certificates. Such investments earn interest at the rate of 5½% per annum, and is credited to the investors current account on the 1st January and 1st July of each year. *Interest up to R400 per annum is free of income tax.*

Deposits and withdrawals can be made at any one of more than 1,600 post offices in the Republic of South Africa and South West Africa, irrespective of where the account was originally opened.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate